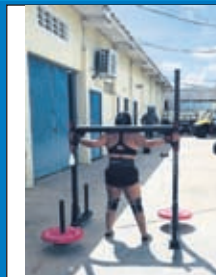


Eslaine Croes: 'Bo por ta fuerte y bo por ta femenino na mes momento'



Diaranson 28 di Juli 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Proceso legal pa retracta permiso pa opera incinerator na Parkietenbos



Pagina 3

- **Gobierno ta desmenti metemento politico den caso Avestruz**

Pagina 3

- **Alrededor di 200 persona vacuna diariamente**

Pagina 6

- **Triple A no ta mina autoridad di IASA**

Pagina 2

Carnival Horizon a trece hopi turista



Pagina 7



Colombia:
Mas di 4mil desplasa tras menasanan di gruponan arma

Pagina 8



Amienda na ley di consenso di Reino casi completo

Pagina 21



Scan pa download



**RECARGA BO PREPAID
CU AFL.15,- VIA pay.aw Y
RICIBI AFL.5,- DI CREDITO EXTRA**

Triple A ta responsabel pa pasaheronan, pero no ta mina e autoridad di IASA

Si kier crece, Gobierno lo mester asumi gasto pa mas persona di Customs and Border Protection



Triple A NV ta e instancia responsabel pa pasaheronan haya e miho servicio posibel ora di yega of bay di Aruba, pero ningun momento ta cuestiona e responsabilidad y deber di partnerman manera Inmigracion, esta IASA, y Duana pa haci su trabao. Esey tabata comentario di Chief Operacion Officer, COO, di Triple A, Jurgen Benschop.

Bon Dia Aruba a combersa cu e COO di Triple A a base di e kehonan di stagnacion na aeropuerto den fin di siman, unda pasaheronan mester a keda para oranan den rij prome cu nan por a pasa e diferente puntonan pa por a bay bek, particularmente, Merca.

“Den fin di siman nos tin como 5 mil pasahero cu mester sali di nos aeropuerto y hasta den siman, Dialuna por ehempel, nos a mira un cantidad halto di 3 mil pasahero. Esey ta un cantidad mas halto cu normal pa un dia di siman den e periodo di zomer,” Benschop a bisa.

Banda di e hecho cu tin hopi hende ta biniendo Aruba, nan y Triple A mester cumpli cu rekisitonan adicional. E ta conoci cu ora di yega, DVG y Hospital ta encarga pa e control di pasaheronan pa COVID-19. Hopi hende ta bin cu nan test y nan health app, pero mester prueba esaki tambe. Y esnan cu no a haci nan test, mester tum’e na aeropuerto. Pero awor Merca tambe ta exige prueba negativo di COVID-19, hasta pa su ciudadanonan. Kiermen cu pasaheronan cu yega aeropuerto pa bolbe nan pais, mester duna prueba na aerolineanan cu nan a haci nan test y e ta negativo. “Esey ta pone cu e proceso di salida ta un poco mas complica, compara cu prome cu e pandemia. Nos di aeropuerto no ta diseña pa maneha un cantidad di proceso asina riba otro. Pa e motibo ey mes un di e factornan cu ta trahando riba dje ta yega na palabracion cu tur stakeholders pa agilisa e procesonan

aki, pa medio di introduci sistema automatiza y percura cu tur e puntonan di proceso ta ekipa cu hende pa por maneha e fluho,” Benschop a splica.

E proceso mester cuminsa cu e busnan di touroperators cu ta baha e pasaheronan na aeropuerto. “Si cuater a cinco bus ta baha turista pareu ta haya 150 turista den un solo tiro den e sala di salida.” A cuminsa papia cu nan pa plama e cantidad di turista cu mester yega, pero Benschop ta compronde cu esaki ta un ehercicio complica pasobra busnan ta pasa di hotel pa hotel pa busca turista y no necesariamente ta busca segun e ora cu nan mester biaha. Pero tambe ta papiando cu aerolineanan pa percura cu nan personal ta presente mas trempa pa agilisa e proceso di ‘check in.’ “Realidad ta si cu pa motibo di e cantidad di hende y rekisitonan, e rijnan ta bay te pafo. Nos ta buscando forma pa pone tentnan temporario pa por lo menos duna sombra.”

Revisa tur paso

Pa loke ta IASA, Benschop a bisa cu a traha riba facilidad automatiza di control di boarding pass, pa baha e presion riba personal di inmigracion y tambe facilita e fluho. E unico cu ta keda ta e verificacion di siguridad, unda ta controla e ticket, boarding pass y paspoort pa confirma cu ta trata di e persona cu derecho di biaha. “Si esey ta bon, e pasahero por dreña.” A yega na palabracion cu IASA cu ta percura pa riba dianan druk tur e kisonan ta ocupa cu suficiente personal, mientras cu ta haci uso tambe di e asina yama ‘e-gates’ cu ta lesa e boardingpass y paspoort.

E siguiente punto di control ta siguridad cu ta maneha pa personal di Aeropuerto mes. Den e oranan mas druk ta percura cu tur cuater di e control di siguridad ta habri, pa hendenan por pasa e control aki den un forma mas lihe cu ta posibel.”

Customs and Border Protection

E reto cu ta bin despues ta na Customs and Border Protection, CBP, esta inmigracion y Duana Mericano, cu mayoria biaha no tin suficiente personal pa yega tur e kiosconan. Eynan ta unda e fluho ta pega hopi biaha. “Nos ta trahando cu nan con pa mira con por mehora e fluho. E reto grandi sinembargo ta cu e problema aki no ta un asunto entre aeropuerto y Gobierno di Aruba, sino ta un asunto cu Den Haag y Washington mester discuti.”

E presencia di CBP ta basa riba un tratado cu Merca y Reino Hulandes pa asina tin e pre-clearance Mericano na Aruba. “E unico cos cu Aeropuerto por haci ta pa acudi na Departamento Relacion Exterior pa informan y mira con nan por yuda den e situacion. E departamento ta na altura cu un di e problemanan di fluho na aeropuerto ta cu CBP no ta haci uso di henter e facilidad. Nan ta organisando reunionnan cu Gobierno Mericano y CBP, pa nos por haya mas personal di inmigracion y duana Mericano.”

E unico manera con CBP ta haya su placa den e proceso di pre-clearance, pa asina cubri su gastonan ta si tin pasahero. Hopi di e servicio di pre-clearance Mericano rond mundo a cera pa motibo cu no tabatin pasahero, y nan no tabata opera. Aruba tin e maximo na ‘manpower’ cu CBP a asigna, y si kier mas Gobierno di Aruba mester yega na un areglo pa mira con pa cubri e gastonan ey pa mas personal Mericano. “Nos ta trahando riba e proyecto di Gateway 2030. Nos ta expandiendo. Si nos kier sigui crece como destinacion, no por laga CBP ta e estorbo. Nos sigur ta consciente di esey y nos a informa Gobierno tambe.”

Na October lo cuminsa papia cu Merca riba expansion di personal Mericano na Aruba y pa determina con lo paga e gastonan. Si Gobierno bisa cu no ta por asumi e gastonan adicional, ta nifica cu dificilmente por expande e operacionnan na aeropuerto.

Timeshare

E pregunta ta keda pakico no ta plama e vuelonan for di y pa Merca pa otro dia, y evita cu ta keda concentra hopi riba Diasabra. Segun Benschop e contesta ta simpel. “Timeshare. Un gran parti di bishitante pa Aruba ta bin pa nan timeshare cu en general ta di Diasabra pa Diasabra. Mayoria hotel ta draai di Diasabra pa Diasabra of Diadomingo pa Diadomingo. Y mayoria aerolinea kier bin den un espacio di tempo di 6 ora. Di 11or di mainta pa 5or di atardi, pasobra nan kier yega Aruba y sali di biaha pa logra nan conexionnan. Esey ta e realidad cu no ta bay cambia. Por keda pusha

vuelonan riba otro dia pero un pasahero cu tin un timeshare cu ta cuminsa riba Diasabra no ta bin Aruba riba Diaranson.”

Gateway 2030

Locual mester haci ta re-diseña e infraestructura pa e realidad aki y esey tabata e proyecto Gateway 2030 cu a cuminsa, pero cu mester a para pa motibo di e pandemia. E proyecto ta inclui extension pa check in, un sistema mas eficiente pa e maletanan, salidanan adicional. Awor a ehecuta unicamente fase 1-A cu ta expansion di e sala di salida y e sistema di maneha e maletanan. Awor ta bay evalua e siguiente fase cu mester bin. Tin e financiamiento ainda, solamente cu no tuma tur e placa. “Nos a pidi e financiadornan pa wanta cu e placa, dependiendo di e tranchenan pa e diferente fasenan. Unabes cu tuma e placa, mester cuminsa paga interes riba dje.”

E fluho no por para

Benschop a bisa cu Triple A kier yega na un miho colaboracion entre tur e partnernan den e cadena aki di biahero, cu ta inclui inmigracion. “Nos di aeropuerto ta responsabel pa tur pasahero, irrespecto unda nan ta bay. Pero si tur actor duna nan parti, e fluho por cana. Locual mester evita pa bin stagnacion. Y si cada stakeholder haci su parti, percura cu su kiosco ta habri na ora, cu tin suficiente hende pa procesa e cantidad di pasahero, e fluho ta cana. Pasaheronan no ta preocupa si nan ta mira cu tin movicion constante di e rij. Nan ta fada ora cu nan mester para y warda.”

Problema di luho

Hopi ta mira e rijnan di pasahero cu ta warda pa bolbe nan pais, pero segun Benschop, Triple A ta mira stagnacion den oranan pick di vuelo tambe. “Si ta yega ora tin otro cuater avion, facilmente por tin como mi hende cu mester pasa control di DVG, e control di IASA, busca nan maleta y finalmente pasa Duana. IASA y Duana mester haci nan control. Nos no ta cuestiona nan deber y responsabilidad pa haci e control. E unico cos cu nos ta pidi pa e control sosode na un forma mas eficiente pa e pasahero por keda cla mas lihe posibel.”

Locual tin ta un problema di luho, Benschop a ilustra. Pa motibo cu hopi pais ta cera of tin hopi caso di COVID-19 na otro pais, hopi turista a scoge pa bin Aruba. “Y netamente pa motibo di COVID-19, kizas hopi instancia no tabata prepara pa brinda servicio na un cantidad asina grandi di pasahero cu ta experienciando e momento aki.”

Potret ilustrativo.

Incinerator no mester a ta na Parkietenbos segun mesun consejo di gobierno

Hurista y habitante di Parkietenbos Anouk Balentina ayer a entrega un obhecion den cuadro di e LAR contra e otorgamento di e permiso pa molester (hindervergunning) pa opera e incinerator na Parkietenbos.

E habitante a argumenta cu tabatin cantidad di irregularidad den e proceso aki, entre otro: e obhecion di habitantenan no a wordo scucha, gobierno a ignora varios rapport y consejo cu tabata indica cu Parkietenbos no ta e luga indica pa e incinerator y finalmente a otorga e permiso secretamente, manera Bon Dia a yega di publica.

Balentina ya caba ta hibando un bataya extenso contra e incinerator pa via di su efectonan riba su salud y esun di su famia. E bataya legal aki te aworaki a envolvi varios sector legal, incluyendo derecho civil, derecho penal y aworaki tambe derecho administrativo mediante un procedura di LAR.

Otorgamento clandestino di permiso di molester

E otorgamento di e permiso pa molester a tuma luga di forma clandestino, mirando cu casi 6 luna despues mediante Landscurant di 4 di juni 2021, a publica cu e permiso a wordo otorga dia 23 di december 2020. E permiso aki ta necesario pa opera e incinerator.

Si no tabata suficiente cu gobierno ta actua sin transparencia pa otorga e permiso,

Balentina ta trece dilanti den su carta di obhecion cu departamento huridico DWJZ (Directie Wetgeving en Juridische Zaken) no a contesta e 80 personanan cu a entrega un obhecion practicamente casi igual. Como motivacion director di DWJZ George Croes a yega di indica den un conferencia cu tabatin mucho hopi obhecion contra e otorgamento di e permiso pa contesta tur. Balentina ta haya cu e excuus aki no ta valido pasobra contesta e obhecionnan ta un exigencia segun e ley di molester (Hinderverordening).

Ken ta huridicamente responsabel pa e incinerator?

Siguientemente Balentina ta trece dilanti cu e permiso ta riba nomber di Marlon Croes, director di DOW, y maske Croes ta director di DOW, esey no kiermen cu DOW ta un instancia independiente cu por haya permiso riba su mes. E permiso lo mester ta riba nomber di pais Aruba, of en caso cu ta duna Marlon Croes e permiso, ta falta un decreto ministerial cu ta duna Croes e mandato pa actua den nomber di pais Aruba.

Ademas di esaki, e incinerator ta situa riba e tereno di Serlimar (e dump) na Parkietenbos 2 y ta bou encargo di Serlimar Sui Generis. Ta conoci cu DOW of Caribbean Trucking Company (CTC) lo bay opera e incinerator, pero no tin nada por escrito cu ta indica cu tin un contract entre DOW of pais Aruba, Serlimar of CTC pa opera e

incinerator. Di e manera aki no ta cla cua personanan (huridico) ta responsabel pa operacion di e incinerator.

Consehonan ignora

Aunke tin irregularidadnan den con e otorgamento a bay, gobierno a hasta ignora un cantidad di recomendacionnan di su departamentonan den e proceso pa pone e incinerator y oper'e na Parkietenbos.

Pa prome brandweer a yega di indica den un consejo di juli 2020 cu tin obhecion contra pone e incinerator na Parkietenbos mirando e seguridad contra candela. Sinembargo den un consejo di december 2020, a indica cu no tin mas problema di punto di bista di prevencion di candela. Kico a haci cu brandweer a cambia nan opinion, no ta cla, mirando cu e habitante no a haya e documentonan aki den su peticion di Lob.

Si ta cla cu Serlimar mes a yega di haci un analisis den cuadro di e prevencion di candela na e dump, unda a saca afo cu na dump tin candelanan y explosionnan spontaneo pa via di reaccionnan kimico den e tera.

Mester midi calidad di aire y emision

Departamento di Salud Publico (DVG) tambe a yega di duna consejo. Den su consejo di 11 november 2020 DVG a indica cu: mester informa habitantenan di e plannan, cual no a pasa, mester midi calidad di aire y comparti e informacion aki cu

DVG, cual no a pasa, cu mester envolvi DVG den cambionan den e incinerator, cual no a pasa, cu mester evalua e shinishi cu e incinerator ta produci, cual no a pasa, cu DOW of Serlimar mester garantisca cu no lo bay saca emisionnan dañino pa salud, cual tampoco a wordo haci.

Departamento di Naturalesa y Medio ambiente (DNM) tambe a yega di conseha cu mester midi e calidad di aire y e emisionnan cu e incinerator lo crea, y cu DNM mester ricibi reportahenan cada luna riba esaki. E midinan mester wordo tuma pa un compania certifica profesional y independiente.

Conseho ta indica cu pone incinerator na Parkietenbos ta stroba ciere di dump

Segun e rapport di e Workgroup Solid Waste Management 2018 y tambe un consejo di e workgroup aki encunto e incinerator, ta conseha pa pone e incinerator na otro localidad cu no ta Parkietenbos. Segun Balentina e situacion no a cambia desde cu e consejo a wordo duna, pues no ta cla dicon a ignora e consejo aki.

Balentina ta di opinion cu e incinerator nunca mester a bay na Parkietenbos, mirando cu ta e mesun rapportnan di diferente instancia ta indica esey. E ta spera di por haci cu e permiso pa opera esaki wordo retracta pa asina e operacion na Parkietenbos para. Balentina no ta completamente contra e incinerator,



solamente e no ta haya logico cu mester pone esaki den un area residencial mientras tin alternativanan, manera riba tereno di RdA, unda no ta causa daño na salud di habitantenan. Esaki conforme consehonan di DVG, DNM y e consejo di Workgroup Solid Waste Management.

Den e consejo di e workgroup aki, e workgroup ta haya preferibel pa no pone e incinerator na Parkietenbos pasobra esaki no ta cuadra cu e mision pa ciere di e dump.

Daño pa naturalesa

E incinerator no ta pertenece na Parkietenbos solamente pasobra e ta un area residencial unda awor ta seca sludge den aire liber, si no tambe pasobra e ta rondona di mangelnan protegi y e ta den un area cu otro flora y fauna protegi.

Tur esaki ta trece Balentina na e conclusion cu mester stop e operacion di e incinerator inmediatamente y retracta e permiso di molester cu a wordo otorga riba 23 di december 2020 (en realidad 4 di juni 2021).



Gobierno ta desmenti cu tin metemento politico den caso Avestruz, OM sin reaccion

Ayer un medio di comunicacion local a publica un articulo unda segun e portal, fiscal Wouter Gerretsen ta declara cu tin presion politico di parti di tanto MEP como AVP riba e caso conoci como Avestruz. Prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes a declara e noticia falso, mientras Ministerio Publico (OM) no kier a reacciona riba loke e portal a publica, apart di pregunta general di Bon Dia Aruba.

E articulo di e portal ta declara cu e fiscal a bisa cu si laga Benny Sevinger bay den libertad condicional, MEP 'lo rabia' y AVP lo ta 'contento'. Mientrastanto si e fiscal laga e politico di AVP cera, ta AVP lo ta 'rabia' y MEP 'contento'.

Esaki sinembargo segun prome minister demisionario no ta cuadra cu berdad. Den un reaccion riba pregunta di Bon Dia Aruba, Wever-Croes a declara cu e fiscal aki no a bisa loke e texto ta menciona. Ademas, segun e mandatario, e fiscal no ta encarga cu e caso

pa mas cu 3 luna. Bon Dia Aruba a corobora esaki tambe cu vocero di Ministerio Publico, Ann Angela, kende a indica cu e fiscal no ta encarga cu e caso mas.

Bon Dia Aruba a pidi Ministerio Publico pa desmenti of confirma e noticia aki, pero vocero Angela a reacciona bisando 'no, nos no ta bay reacciona'. Mas reaccion Ministerio Publico no kier a duna pasobra segun Angela, 'no ta nos custumber di reacciona riba loke ta wordo treci pa dilanti den noticieronan'.

Presupuesto di 1.5 miyon florin aproba pa renobacion di compleho deportivo Guillermo Prospero Trinidad

Durante un rueda di prensa riba veld di e compleho deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota, Minister Dangui Oduber, hunto cu e presidente nobo di AVB (Arubaanse Voetbal Bond) señor Randolph Lacle, a anuncia e proyecto di renobacion di e stadion aki cu lo cuminsa e aña ki mes.

Durante e aprobacion di presupuesto di Aruba pa aña 2021, a aproba un suma di 1.5 miyon florin pa cuminsa cu e renobacion di e veld di futbol di e stadion aki. Minister Oduber ta splica cu pa varios aña caba e compleho deportivo aki no a conoce un renobacion y pa es motibo e seleccion nacional di Aruba no por hunga weganen internacional riba e veld aki pasobra e veld a wordo afgekeurd pa Fifa y Concacaf.

“Nos ta sumamente contento cu awe nos por anuncia, conhuntamente cu e presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB), cu nos ta bay renoba henter e compleho deportivo di Guillermo Prospero Trinidad”, Min. Oduber a bisa. “For di momento cu nos a drenta gobierno nos maneho tabata dirigi pa inverti den infraestructura, mehora infraestructura di facilidadnan, percura pa veldnan tin artificial turf, bon iluminacion, bon tribuna, bon kleedkamers, percura pa un upgrade di e facilidadnan pa asina nos motiva nos muchanan y hobennan, stimula nan pa participa mas activamente den deporte”.

E presupuesto di 1.5 miyon florin no lo ta suficiente pa renoba e compleho deportivo den su totalidad pa otro aña maart, cu Min. Oduber y Sr. Lacle ta premira cu lo ta e prome wega internacional na Aruba, pero e presupuesto aki ta solamente pa cuminsa cu e fase uno di e proceso di renobacion completo.

“Manera nos tur sa e veld aki mester artificial turf nobo, e tribunanan tambe mester haya un mehoracion, nan practicamente a wordo afgekeurd tambe. Nos mester kleedkamers nobo, nos mester miho iluminacion y tambe e atletiekband mester cambia. Naturalmente esaki ta un master plan cu nos lo tin deseo di mira ehecuta y e 1.5 miyon florin no ta yega pa cubri henter e inversion di henter e facilidad, pero esaki ta e comienso di e master plan”, Min. Oduber ta splica.

“E compromiso ta cu aki dos pa tres aña nos tin un compleho deportivo completamente renoba. Nos ta bay cuminsa cu e artificial turf, e kleedkamers y e tribuna, y despues nos lo sigui cu e atletiekband y tambe e iluminacion, pa di e forma aki nos tin un compleho deportivo cu ta na e standard di Fifa y Concacaf pa asina seleccion di Aruba por hunga weganen internacional na Aruba mes”, el a agrega.

Presidente nobo di AVB, Randolph Lacle, a bisa cu personalmente e semper tabata sinti hopi fastioso cu fanaticada di Aruba no por a presencia weganen di e seleccion pa e ultimo seis añanan. “Mi ta kere sigur mi tabata sinti un berguensa, pero nos ta traha duro pa yega na e solucion di esey. Mi ta hopi contento cu e aprobacion di gobierno pa pone e 1.5 miyon disponibel, locual lo mehora e stadion aki enormemente y cu nos por cumpli cu e standard pa weganen internacional”.

“Manera mi a bisa den mi presentacion, semper pa mi e infraestructura di futbol den su totalidad ta importante, nos no mester descarta e importancia di un bon infraestructura di deporte, sigur no pa futbol. Nos tin diferente combersacionnan andando caba cu Fifa riba e area ey, riba kico nos por haci pa asina yuda locual ta facilidadnan deportivo, specialmente pa futbol”, Sr. Lacle a agrega.

Pa hopi aña caba tabatin e promesa pa mehora e infraestructura di e facilidadnan deportivo, y segun Min. Oduber ta splica, for di momento cu nan a drenta gobierno, e intencion tabata pa haci esaki prome, pero no tabatin e espacio financiero, pero e aña aki si gobierno a mira e necesidad pa haci e renobacion aki posibel.

“Mi ta kere tur mi coleganan minister a mira e importancia den inverti den e facilidadnan cu a wordo afgekeurd door di Concacaf y Fifa cu nos no por hunga weganen internacional na Aruba mes. Mi ta contento cu tur mi coleganan a mira e importancia y a bay di acuerdo pa pone e 1.5 miyon florin disponibel den e presupuesto di aña 2021”, Min. Oduber a bisa.

Den otro palabranan Fundacion Lotto pa Deporte no a aporta loke e mester a aporta na deporte di Aruba y Min. Oduber ta splica e situacion cu Fundacion Lotto pa Deporte tambe.

“Loke nos a lamenta semper ta cu fundacion Lotto pa Deporte ta genera miyones di florin pa medio di benta di lotto. Den un bon aña nan ta genera entre 50 cu 60 miyon florin pa aña, y nan tin un acuerdo cu Stichting Sport Subsidie, cu sea e benta ta bon of e benta ta malo, nan ta tras pasa 4 miyon florin pa Stichting Sport Subsidie, cu consecuentemente ta reparti e fondonan aki bao di e diferente federacionnan na Aruba”, e ta splica.

“Semper nos meta tabata pa convence nan pa re-negocia e contract pa di e forma aki, mirando cuanto fondo ta wordo genera pa medio di benta di lotto, inverti den mehoracion di facilidadnan pasobrasin un bon facilidad bo no ta haya e motivacion di e muchanan y hobennan pa practica deporte. Bo ta mira cu durante añanan fondonan no a wordo poni disponibel pa mantencion di e facilidadnan, pesey nos a hiba un bataya cu nan desde e prome dia di gobernacion”. Min. Oduber a agrega.

Min. Oduber ta splica tambe cu den e siguiente termino di gobernacion, finalmente gobierno lo bay haya un tiki mas autoridad den Fundacion Lotto pa Deporte pa di e forma aki convence Canadian Loan Bank pa mas fondo pa deporte.

“No por ta cu bo ta bende 60 miyon florin na lotto anto deporte ta haya solamente 4 miyon, anto e Canades cu ta mancha Lotto ta keda cu entre 10 y 12 miyon florin na ganashi, e no ta un reparticion husto y nos ta spera cu nan tin e boluntad pa mira e necesidad pa inverti mas den deporte, inverti den mehoracion di infraestructura pa di e forma aki mas y mas mucha participa na deporte”, el a bisa.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Eslaine Croes: ‘Bo por ta fuerte y bo por ta femenino na mes momento’

Eslaine Croes ta conoci como un ‘influencer’ riba rednan social pa su videonan di ehercicio y hisa pesas, como tambe pa su mensahenan empoderador pa hende muhe. Den un entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba, Eslaine a conta riba su proceso pa recupera su salud, su forza, y den esaki, su propio poder.

“Mi a cuminsa cu e intencion berdaderamente cu mi kier a baha peso, pasobra mi kier mostra bon”, el a conta, admitiendo cu e ta zona ‘vain’. “Mi a wak un potret di mi mes, anto mi ta manera, conchale, mi a echt subi hopi peso. Mi no por sigui asina.” Asina el a cuminsa bay gym y haci ehercicio. “Pero durante e proceso mi a siña stima e proceso, siña cu bo ta baha peso, cu bo curpa ta cambia, anto asina bo ta wak e diferenciacion den bo curpa. Mi a haya mi pasion.”

Na momento cu el a cuminsa baha peso, e tabata curasha pa e resultado y a descubri cu ehercicio ta algo cu e gusta haci. “Ora bo haya bo pasion e ta bira asina mas facil, pasobra bo ta gust’e, anto e ora ey bo ta cuminsa comparti cu otro hende.” El a sinti su mes inspira pa comparti su experiencia cu otro hende muhe, ‘pasobra tin un stigma hopi grandi cu hende muhe no por hisa peso hopi’. “Pasobra bo ta bay muestra manera un homber. Anto mi kier a kibra e stigma, muestra cu hende muhe por hisa peso y no muestra manera un homber.”

Alabes, e ta un movimiento pa empodera hende muhe. “Bo por ta fuerte y bo por ta femenino, y bunita, y sexy na mes momento.” Riba su pagina di Instagram y Facebook, Eslaine semper ta menciona cu su meta ta pa ta mas fuerte y mas saludabel. Bon Dia Aruba a puntra con e cambio di mentalidad a bin, di kier mostra bon, na kier ta fuerte y poderoso. “El a cuminsa cu mi prome deadlift. Ora mi a hisa mi prome deadlift, dus cu mi a touch e barbell, pa mi, mi a cuminsa gusta.” Cada biah ta keda aumenta e peso cu ta pone riba dje, impresionando su mes, superando su propio limitenan. “Bo ta keda manera ‘wow, wak cuanto peso mi por hisa!’ Bo ta yega na un momento unda e ta bira un pasion saludabel. Mi kier pusha mi mes y mi kier pusha mi curpa pa haci miho.” Su dos pasion ta powerlift y Strong Man ‘cu ta mas acrobatico’ pasobra tin diferente componente.

Alabes, e enfoca riba forza a haci un cambio riba su mentalidad pa cu nutricion. “Ami tin un historia di bulimia. Ora bo ta come pa baha peso, bo ta echt enfoca riba calorica. Pero ora mi a cuminsa hisa pesas, mi a mira cu mas musculo mi tin, mas mi mester come”, el a conta. “Pues mi relacion cu cuminda, mi relacion cu mi curpa a cuminsa cambia, pasobra mi a cuminsa realisa cu mi por disfruta come cosnan cu hopi hende ta pensa no por ora ta riba dieta of train, y por incorpora esakinan den bo nutricion y toch sigui baha peso.” Pa loka ta dietanan restrictivo, Eslaine ta bisa: “Stop cu e pensamiento ey, pasobra hopi hende ta bisa cuminda ta malo, pero e no ta! Bo curpa mester di combustibel, cuminda ta combustibel. Bo kier baha peso, bo mester ta den deficit calorico y esey ta tur.”

Ademas di bulimia, otro problema cu salud di Eslaine tabata relaciona cu su lomba.

“Mi a haya un accident anto esey ta unda mi a cuminsa haya problema cu mi lomba. Mi no tabata sintie te cu un par di aña pasa.” Pero door di hisa pesas, su lomba a bira mas fuerte. “Mi a caba di opera mi lomba. Mi recuperacion – nan ta bisa cu seis siman, cu ta hopi dificil – ami cu cuatro siman caba mi fisioterapeuta a clear mi pa bay back gym haci ehercicio liviano.” Awo e ta na e punto atrobe unda e por ehercita sin haya dolor. A pesar cu e tin otro cirugia programa, pa retira e resto di un disk cu no a logra saca durante un operacion anterior, e ta na caminda pa continua su journey di hisa pesas y bira saludabel. E ta conseha pa cada persona evalua hunto cu su team medico su opcionnan y kico ta posibel referente fitness y ehercicio. “Tin hopi atleta cu a haci operacion di lomba y ta hisa pesas sin problema.”

Riba rednan social, Eslaine ta papia abiertamente di su reto y logronan, loka tin biah ta genera comentarionan negativo. “Mi ta haya hende ta cuestiona si mi tin dos aña ta train, pa-



kico mi no ta flaco. Mi no kier ta flaco. Mi meta den bida no ta pa ta flaco.” P’e, e ta un escogencia entre ta flaco, of duna su curpa combustibel pa haci e training cu e ta stima. “Mi a scoge pa ta fuerte. Pero si un dia mi kier baha peso, ainda mi por haci esey.”

Tambe el a wordo ‘body shamed’ (critica pa su curpa), loka e ta haya lamentabel ‘pasobra bo no ta wak e empoderacion di hende muhe, of wak e trabao duro cu bo ta hinca aden, of con leu bo por yega’. “Nan ta djis wak bo curpa y husga bo djis door di bo curpa, no riba bo personalidad, of bo logro nan. Pa mi e tabata un reto grandi riba rednan social pa cambia e mentalidad di hende.”

Cu e comentarionan aki por nota cu curpa di hende homber ta evalua pa su prestacion mientras esun di hende muhe pa estetica. “Ami ta ‘all about my muscle mass’. Mi sa cu mi tin vet riba mi musculo, mi no ta worry. Mi sa kico mi tin, kico mi curpa por logra. Mi ta cortico y esaki ta duna mi desbentaha den hisa peso. Pero mi ta disfruta supera e retonan y muestra tur hende cu ta cool pa ta ‘badass’.”

Segun Eslaine, maske e tambe gusta ta e muhe bunita aregla, den gym e kier ta ‘badass’. Esakinan no ta exclusivo, bo por ta femenino y fuerte alabes.

Pa esnan interesa den cuminsa cu hisa pesas, Eslaine ta recomenda busca un trainer cu ken bo ta comodo. “E no ta un proceso riba bo mes sino hunto cu bo trainer. Mester por tin un bon relacion cu bo trainer, e mester t’ey pa guia bo, duna bo conseho y si bo no tin e relacion ey, e ta bay ta dificil.” Pa esnan cu ta sinti no tin e forza, e ta bisa: “Nos tur ta cuminsa un caminda, pero si bo no cuminsa, bo nunca no sa na unda bo por yega.” Tambe el a organisa e evento Strong Woman, inspira pa e deporte Strong Man, pa e por laga algo mientras e ta bay opera. “Mi kier pa hende muhe sa cu nan por haci loka nan kier, logra loka nan kier. Nan ta fuerte, nan ta ‘badass’.” E evento ta tuma luga diasabra awo, 31 di juli, 8am-10am. Muhe di tur nivel di fitness por bin participa den e diferente eventonan y asina haya un introduccion cu e sport. Por tuma contacto cu Eslaine via su rednan social, facebook. [com/eslainecroes](https://www.facebook.com/eslainecroes) of Instagram [@eslainelifts](https://www.instagram.com/eslainelifts). “Sa cu bo ta mas fuerte di loka bo ta kere.”

Pa finalisa, Eslaine ta bisa: “Confia y disfruta e proceso. Unabes cu bo ta den dje, bo ta bay pensa, ‘dicon mi no a cuminsa prome?’”

Mayoria caso di infeccion nobo ta entre adultonan hoben

Como 200 persona ta ricibi nan vacuna diariamente, segun DVG



E cantidad di contagio di COVID-19 entre residentes a surpasa esnan no residente. Asina vocero di DVG Jurette Croes a informa Bon Dia Aruba. “Ta considera un estudiante Arubiano di vakantie na Aruba como un turista. Y si tuma nota di e cifranan tin mas residente cu turista. Dus no ta asina cu mayoria di esnan cu ta infecta awor ta estudiante.”

DVG ta evaluando pasanan nobo, basa riba e casonan, pa asina delinea e miho strategia y si ta necesario pa bin cu medida si of no, Croes a splica Bon Dia Aruba.

“Esnan cu ta infecta ta mas tanto e grupo entre 19 pa 29 aña di edad,” Jurette Croes a ilustra. A puntra Croes si ta considerando protocol special pa

alumnonan escolar, mirando cu falta dos siman prome cu vakantie caba. “Nos ta vacunando hobennan di 12 aña bay ariba. Mas vacuna duna nos hobennan, miho proteha nan ta. Pues pa ora cu scol habri nos ta spera cu hopi mucha ta vacuna.”

Jurette Croes a bisa cu na e momento aki DVG ta vacunando mas o menos 200 persona pa dia, pues si sigui e ritmo, poco poco ta yega na e asina yama ‘herd immunity’.

Te cu Dialuna anochi, e unico persona cu COVID-19 den camber di cuida intensivo, ICU tabata un persona riba 60 aña. E otro personanan tur ta den e sala pa COVID-19, segun informacion cu a ricibi di Charlaire Huntington di dr. Hospital Horacio Oduber.

Oficina Central di Estadistica (CBS):

Resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Juni 2021

Ayera, Oficina Central di Estadistica a duna e resultadonan principal di e CPI pa luna di juni ultimo, cu ta 98.09, un aumento compara cu luna di mei ultimo.

Indice di Prijs di Consumo pa luna di Juni 2021

E CPI pa luna di Juni 2021 ta 98.09, loke ta representa un aumento di 0.7% compara cu e indice di Mei 2021 (97.39) y acumulando un aumento di 1.1% te cu na Juni di e aña aki.

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Juni 2020 te cu Juni 2021) ta 1.0%, un aumento di 3.9 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-2.9%). E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di Juni 2020 te cu Juni 2021 ta -1.8%, un caida di 3.8 ppt compara cu e 2.0% registra den e periodo di Juni 2019 te cu Juni 2020.

Durante e luna aki, seis (6) di e diesdos (12) sectornan a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Transporte” (2.8%) y “Mobilier” (3.1%), causando un efecto di 0.36 y 0.28 ppt. E aumentonan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.30 ppt riba e CPI di Juni 2021. E aumentonan aki a wordo contraresta parcialmente door di caida den e indice di e sectornan di “Comunicacion” (-1.0%) y “Restante bienes y servicio” (-0.6%) cu a contribui cu un efecto di respec-

tivamente -0.09 y -0.07 ppt riba e CPI di Juni 2021. E caidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di Juni 2021. E aumento den e sector di “Transporte” a wordo causa door di principalmente un aumento di 2.6% den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal”, causando un efecto di 0.14 ppt. E aumento den e sector di “Mobilier” a wordo causa principalmente door di un aumento di 15.0% den e categoria “Aparato pa uso domestico”, causando un efecto di 0.33 ppt. E caida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa door di un caida di 22.5% den e categoria “Ekipa di telefon y fax”, causando un efecto di -0.09 ppt. E caida den e sector di “Restante bienes y servicio” a wordo causa door di principalmente un caida di 6.2% den e categoria “Otro articulon personal”, causando un efecto di -0.06 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicicionan. Compara cu Mei 2021, 47.5% di e bienes y servicicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.39 ppt, mientras cu 36.5% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.68 ppt y pa e restante 15.9% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.6% y a causa un efecto di 0.37 ppt. Prijsnan di servicicionan a conoce un aumento di 0.8% y a causa un efecto di 0.34 ppt riba CPI di Juni 2021.

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Juni 2021 un caida di 1.6%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di -2.4%. E indice di cuminda a registra un caida di 2.5%.

Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na Juni 2021 ta Afl. 4,770, un caida di Afl. 12 compara cu Juni 2020 (Afl. 4,782). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,271, un caida di Afl. 6 compara cu Juni 2020 (Afl. 2,277).

Tabel 1 Resumen cambio di porcentahe di e CPI

	Jan-20	Feb-20	Mar-20	Apr-20	May-20	Jun-20	Jul-20	Aug-20	Sep-20	Oct-20	Nov-20	Dic-20	Jan-21	Feb-21	Mar-21	Apr-21	May-21	Jun-21
Indice	97.14	96.83	97.45	97.14	96.97	96.93	97.06	96.89	97.00	97.59	97.57	97.39	98.09					
Luna actual	-0.5	-0.3	0.6	-0.3	-0.2	-0.04	0.1	-0.2	0.1	0.6	-0.02	-0.2	0.7					
Acumula	-3.0	-3.3	-2.7	-3.0	-3.2	-3.2	-3.1	-0.2	-0.1	0.5	0.5	0.3	1.1					
Tasa anual	-2.9	-3.2	-2.5	-2.3	-2.8	-2.7	-3.1	-2.7	-1.9	-1.1	-0.4	-0.2	1.0					
Promedio anual	2.0	1.4	0.9	0.4	-0.2	-0.8	-1.3	-1.8	-2.2	-2.3	-2.3	-2.2	-1.8					
Bienes	-0.9	0.1	1.4	-0.6	-0.2	-0.2	0.0	-0.2	0.4	1.2	1.2	-0.4	0.6					
Servicicionan	0.0	-0.9	-0.4	0.07	-0.1	0.1	0.3	-0.2	-0.3	-0.1	-0.1	0.2	0.8					
CPIC	2.7	2.3	1.9	1.5	1.0	0.5	0.1	-0.5	-0.9	-1.2	-1.4	-1.7	-1.6					
Energia	-2.7	-3.6	-4.6	-5.4	-6.2	-6.9	-7.9	-8.0	-7.9	-7.5	-6.1	-4.1	-2.4					
Cuminda	4.9	3.7	2.6	1.6	0.7	-0.1	-0.8	-1.5	-2.0	-2.3	-2.6	-2.6	-2.5					
1 adulto	2,277	2,267	2,276	2,277	2,273	2,266	2,265	2,257	2,258	2,258	2,262	2,263	2,271					
2 adulto + 2 mucha	4,782	4,760	4,781	4,782	4,773	4,759	4,757	4,739	4,742	4,741	4,750	4,752	4,770					

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Precio	Cambio porcentahe				
		Mei-20	Mei-21	Jun-20	Jun-21	Promedio anual
CPI	10,000.0	0.71	0.7	1.1	1.0	-1.8
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	-0.01	-0.1	-0.1	-1.2	-2.3
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	0.0	0.6	-0.1	0.1
03. Paña y sapato	625.9	0.11	4.8	-5.7	-9.5	-8.7
04. Vivienda	2,553.3	-0.05	-0.2	0.2	0.5	-1.0
05. Mobiliar	741.3	0.28	3.1	-0.7	3.4	-3.6
06. Salud	235.8	0.01	0.5	-2.2	-3.3	-2.8
07. Transporte	1,815.4	0.36	2.8	13.3	15.7	-1.6
08. Comunicacion	706.3	-0.09	-1.0	-1.3	-1.3	0.2
09. Recreacion y cultura	891.2	0.16	1.6	-0.3	-4.1	-3.9
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.0	0.0	0.1
11. Restaurant y hotel	373.7	0.02	0.4	-0.4	-1.1	-0.2
12. Restante bienes y servicio	767.0	-0.07	-0.6	-0.9	-1.5	-0.9

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Variante Delta

ta memey di nos,

Ta recomenda pa Vacuna.




Pa cita:



Aruba Health App, www.dvg.aw of Tel. 280-0101 of 522-4200



Carnival Horizon a trece hopi turista cu tabata disfruta di nos isla

Awe tardi nos a tuma di nota di hopi movicion di turista den centro di nos ciudad. E crucero Carnival Horizon a yega y a trece hopi pasahero turista cu a baha y tabata disfruta di nos isla.

Esaki ta un prueba cu turismo ta subiendo back, locual ta nifica cu e economia di Aruba tambe ta den un direccion di mehoracion. Aruba a pasa un temporada hopi fuerte pa motibo di e pandemia y esaki a causa cu turismo a baha drasticamente. Despues di mas cu un año sin ricibi crucero na nos isla, nos ta mirando e movicion di hopi turista den e centro di nos ciudad atrobe.

Nos ta spera cu e cruceronan por sigui yega y trece hopi mas turista na nos isla y yuda hisa e turismo back na locual e tabata prome cu e pandemia a cuminsa.



AruBIG y e specialismo- y rekisitonan prome cu registra

Den e di dos comunicado di prensa aki Departamento di Salud Publico (DVG) kier informa publico en general tocante AruBIG cu lo drenta den su fase di ehecucion entrante 2 di augustus 2021, particularmente tocante e specialismonan y e rekisitonan prome cu por aplica pa registracion den AruBIG.

Specialismo

E specialismonan reconoci ta lo siguiente:
Pa medico, tur esnan reconoci pa Hulanda;
Pa dentista, tur esnan reconoci pa Hulanda y algun adicional di Canada y USA;
Pa medico y dentista alternativamente esnan na Canada, USA of e universidadnan na Costa Rica y Colombia manera menciona den e prome comunicado di prensa, bou di condicion cu esakinan ta igual of casi igual na esun Hulandes pa loke ta trata e titulo y e programa di e specialismo. Den caso cu Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA) tin obhecion, e Instituto di Calidad lo evalua prome den un trayecto special si e candidato su specialismo ta cumpli cu e rekisitonan Hulandes prome cu por inscribi den AruBIG como especialista;
Pa boticario, tur esnan reconoci pa Hulanda.

E lista completo lo ta visibel riba e formulario di aplicacion y lo wordo publica despues, pero ta visibel caba tambe den e leyman vigente: AB 2017 no. 54 y AB 2021 no. 66, no. 67 y no. 103.

rekisitonan prome cu aplica

Por fabor tene cuenta pa e profesion di medico cu pa tur esnan cu no a studia na Hulanda y pues no ta dispone riba un number di BIG Hulandes (Nederlandse BIG-nummer), mester pasa e screening prome di ECFMG na USA. E screening aki por tarda entre 2 siman y 60 dia y ta depende di unda e diploma ta y otro factornan. Por bishita e website di ECFM pa crea un EPIC account: <https://www.ecfmgepic.org/physicians-getting-started.html>

Despues cu DVG ricibi e reportahe positivo, anto e ora e candidato por aplica riba e website di DVG.

Tene cuenta cu:

Pa tur diploma na Spaño mester traduci esaki na Ingles prome. Por haci uzo di cualkier servicio, pero ta recomenda e siguiente servicio pa traduci: <https://www.strakertranslations.com/service/personal/ecfmfmg/>
Mester paga ECFMG apart, gobierno di Aruba no

ta cobra nada pa su servicio pa año 2021.

Pa awor dentistanan y specialistanan den e ramo dental cu no a studia na Hulanda lo no mester pasa den un screening adicional.

E unico excepcion riba e screening aki di ECFMG ta pa esnan cu tin añanan trahando nan Aruba caba (5 año como especialista of 10 año como no-especialista).

Ainda mas AruBIG a trece cune un cambio mas streng den sentido cu no lo acepta un peticion di un candidato individual pa establece su mes na Aruba sin e no tin un doño di trabou conoci of firma cu lo bay traha den un cooperativa estableci. Tur instancia di cuida mester tene cuenta cu sea nan mes of e candidato ta yena e aplicacion riba website di DVG, pero mester upload un asina yama 'intentieverklaring' cu ta un tipo di contracto cu lo tuma e persona en cuestion na trabou ('indienstneming') of den e cooperativa ('maatschap'). Sin esaki no por sigui procesa e peticion pa inscribi den AruBIG.

Den e siguiente comunicado lo informa publico tocante e documentacion necesario y e proceso di aplicacion pa registra den AruBIG.

Colombia: Mas di 4mil desplasa tras menasa di gruponan arma



(La Patilla) – Mas cu 4000 persona mester a bandona nan hogar den noreste di Colombia despues di a ricibi menasan di gruponan arma cu kier tuma

control di areanan di cultivo di droga narcotico. Asina autoridadnan a informa diamars.

“Na e momento aki nos tin

4041 persona cu mester a bandona nan hogar, 50% di nan muhe, contando casi 1675 famianan”, asina e alcalde local Edwin Mauricio Mira a duna di conoce. E personanan a yega e zona urbano di Ituango, departamento di Antioquia.

Maske no tin ningun tipo di confrontacion entre e gruponan arma, e alcalde a bisa cu ta presumi cu esnan responsabel pa e exodo interno ta gruponan disidente di e Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Segun Mira ta trata aki di un strategia de e disidentenan cu a aparta di e acuerdo di paz

firma den 2016 cu FARC pa ‘obliga e campesinonan pa sali di e pueblo y pa pidi ehercito pa sali di e zona’.

E gobernacion di e departamento ta pone e disidentenan di FARC y e Clan del Golfo responsabel. El Clan del Golfo ta e gang narco mas grandi di e pais cu origen paramilitar. E gobernantenan ta ofreciendo recompensanan cu ta equivalente na 51 mil dollar Mericano pa informacion cu lo por permiti nan captura e lidernan di e gruponan.

Mira a indica cu e area ta un punto strategico di armanan y di narcotrafico, cual ta den

disputa entre e dos gruponan arma.

Esaki ta e exodo mas grandi cu e municipio a yega di conoce, segun Mira. E exodo a wordo impulsa pa e awacero intenso cu desde diaranson siman pasa ta causa derumbe y daño den e area. Rond di 1800 persona a wordo afecta pa e sucesonan natural aki.

Cu acceso na Caribe y cerca di e ocean Pacifico, unda e narcotraficantenan ta transporta droga pa Merca y Europa, Antioquia ta e di 5 departamento di Colombia cu mas cultivo di narcoticonan den e pais.

Comienso malo pa Castillo na Peru: e no tin control riba Congreso

(MERCOPRESS)--Manera anticipa, Presidente electo, e Socialista Pedro Castillo no a logra haya control di e Congreso Peruano, cu a scoge e candidato di e alianza dirigi pa oposicion.

Castillo awe ta asumi e cargo como Presidente riba Dia di Independencia di Peru. Pero e voto legislativo ta un reto formidable pa reforma Constitucion y impone belasting riba e industria minero.

Maria del Carmen Alva di e partido Accion Popular a gana e Presidencia di Congreso pa un año legislativo, cu 69 voto pro y 10 contra. E lista di candidato proponi pa e Movecion Peru Liber tabata rechasa a base di proceso.

E falta di un ley di partidonan politico a nifica cu Congreso di Peru tin un cantidad di partido, sin un mayoria singular, y tin un tendencia di forma alianza basa riba circunstancia, riba asuntonan specifico. Alva a ricibi sosten di e partido conservativo Forza Popular di Keiko Fujimori kende a perde e presidencia di Castillo durante e eleccion final dia 6 di Juni ultimo, y a acusa oficialnan electoral di a permiti fraude electoral.

Castillo, un docente comunitario, a gana e sosten di e poblacion pover cu ta biba den parti rural di Peru cu nunca a mira beneficio di un economia cu a florece. E Presidente a priminti di lo impone belasting riba e industria minero pa yuda paga pa educacion y mehora sistema

di salud publico. Peru tin un di e pio recordnan pa loke ta e cantidad di morto di COVID-19, contagio y falta di vacuna. Pero, Castillo ta un aliado yega tambe di Vladimir Cerrón, un neurocirujano y ex Gobernador di e region Junin. Cerrón ta acusa di soborno. E ex Gobernador a haci su estudionan post grado na Cuba, ta admirado di e rumannan Castro di Cuba y e regimennan Venezolano. Den e capacidad ey, el a yuda e partido Peru Liber di Castillo gana eleccion.

Castillo di su banda a priminti cu e Marxista Vlademir Cerrón, lo no forma parti di su administracion, ni como consehero y cu su Gobierno lo no compania ningun modelo stranhero. El a pidi lidernan di otro partidonan



pa forma un alianza pa asina e por goberna. Pero, mayoria a vota contra su peticion.

E elite politico y empresarial di Peru tampoco a expresa simpatia pa Cerrón y hopi di e ideanan cu Castillo a presenta. Pa cuminsa, e proceso pa yega na un Constitucion

nobo mester di mayoria special den Congreso y hisa belasting riba e industria minero lo rekeri pasenshi y negociacion. E mesun organizacion legislativo den pasado a pone cuater Presidente un banda, sea pa motibo di acusacion di corrupcion y simplemente incompetencia.

Guatemala: Salida di fiscal anticorupcion ta laga autoridad vulnerabel

E lucha contra corrupcion na Guatemala a haya un golpe siman pasa cu kita-miento di e fiscal Juan Francisco Sandoval. Pero na mes momento di su salida un cantidad di informacion a sali cu ta indica cu e gobierno y Ministerio Publico a manipula pa cierto esfuersonan contra corrupcion no sigui.

Fiscal general Consuelo Porras a kita Sandoval di su puesto siman pasa diabierna, pero prome cu Sandoval a sali di exilio na El Salvador, su palabranan den un conferencia di prensa a trece acusacionnan serio contra gobierno y Ministerio Publico pa a manipula pa frustra esfuersonan contra corrupcion. E fiscal anticorupcion a splica cu Porras, kende tabata actuan-

do como fiscal general desde 2019, a stop varios accionnan contra gobierno di Alejandro Giammattei.

“E intencion di Porras tabata pa proteha su amigonan cu lo por a resulta envolvi den e investigacionnan”, Sandoval a declara.

E fiscal a agrega cu e hefe di Ministerio Publico a blokia varios caso di corrupcion cu impacto grandi por medio di transferi documentonan, kita fiscalnan, prohibi operacion, haciendo procesonan tarda y ‘agilizando locual a conbini e’.

Diadomingo ultimo tras

salida di Sando di oval a sali un leak di un documento den cual un testigo, abogado Marco Alveño Hernández a relata acusacionnan serio di soborno y corrupcion contra Porras y Giammattei.

Segun e testimonio di Alveño Hernandez, Consuelo Porras a manipula casonan pa beneficia e acusadonan. Hasta lo a solicita placa via un consehero, Paola Mansilla, y lo a comparti informacion confidencial cu presidente Giammattei pa beneficia tur dos.

Despues di e leak, Ministerio Publico bou encargo di Porras a saca un comunicado bisando cu nan no ta conoci

cu e existencia di e testimonio di Alveño Hernandez pero cu en caso cu e ta veridico, nan lo tuma accion legal contra esnan cu a leak e.

E fiscal general tambe a bay den medionan local diadomingo anochi pa splica cu Sandoval tabata haci ‘husticia selectivo’ y a defende kita-miento di Sandoval debi na supuesto irregularidadnan di e fiscal anticorupcion.

Gobierno di Giammattei a informa diamars ultimo cu lo saca declaracionnan en cuanto e acusacionnan di Sandoval, pero sin a duna mas detaye.



Puerto Rico: Educacion ta anuncia beca di mil dollar bao di e programa “Na cas mi ta siña”

(ElNuevoDia) – E departamento di educacion a anuncia diamars, un beca di 1.000 dollar bao di e programa “Na cas mi ta siña”, cu cual nan ta pretende di beneficia studiantenan di e sistema publico di enseñansa cu tabatin e puntonan mas halto den e testnan cortico cu ta parti di e programa di educacion menciona.

E secretario interino di e agencia, Aliezer Ramos Pares, y e sub-secretario di Asuntunan Academico y Programa, Guillermo R. Lopez Diaz, ta splica den un comu-

nicado di prensa cu e studiantenan interesa tin te cu 30 di september 2021 pa aplica, y e ganadonan lo wordo selecciona dia 15 di october.

E ayudo economico lo ta disponibel pa cada un di e 28 programanan cu ta cay bao di e plataforma di “Na cas mi ta siña”.

“Nos a traha di cerca cu WIPR pa desaroya un plataforma cu por midi e enseñansa di nos studiantenan cu ta ricibi e cursonan, di manera digital como tambe via e programa di television. E programa nan ta un alternativa pa reforsa e

habilidadnan, cu cara pa un curso escolar nobo. Cu e beca aki no kier, ademas, incentiva economicamente e studiantenan cu a pone nan educacion como prioridad”, Lopez Diaz a bisa.

E ganadonan di e beca lo wordo selecciona y notifica via e e-mail registra riba e plataforma, y tambe via di e website y e rednan social di e agencia y WIPR.

“E participante mester ta estudiante di e sistema publico, registra riba e plataforma di DE y cu un number di estudiante valido. Den caso cu



dos estudiante tin e mesun puntonan, lo evalua e tempo cu e studiantenan a tuma pa

completa e les pa determina e ganado”, e dependencia a señala.

Venezuela: Conductornan ta sacrifica hasta tres dia pa haya gasolin



(LaPatilla) – Pa ekipa e vehiculonan cu gasolin ta casi un tortura y un sacrificio cu ta cansa e curpa y

e spirito di e conductornan cu mester warda hasta 3 dia den fila sin move ni sikiera pa come y asina ga-

rantisa e combustibel.

E chauffeurnan ta converti e fila den un segundo cas, eynan ta pasa dia y anochi, nan ta come, nan ta planea weganan di mesa y algun ta probecha di lesa buki y hasta drecha cualkier fayocu e auto por tin.

Tin cu ta warda den fila varios dia te cu nan ta logra wordo marca cu un number den e fila. Asina so nan por Sali di e fila paso nan ta “sigur” cu nan tin nan luga pa yena nan auto, pero esunnan cu ta sufri ta esunnan cu no tin gasolin pa bay y bin back.

Mientras e Venezolanonan ta sufri pa falta di combustibel, e embahador di e gobierno interino di Juan Guaido na Merca, Carlos Vecchio, a cuestiona cu e regimen di Nicolas Maduro ta manda miyones di dollar den petroleo pa e dictadura Cubano mientras cu na Venezuela no tin combustibel

“Mientras e regimen di Cuba ta oprimi su pueblo, e dictador Maduro ta sigui manda nan recurso pa continua cu e opresion”, Vecchio a revela via su cuenta oficial di Twitter.

E embahador a informa cu

e cargamentonan di petroleo manda door di Maduro pa Cuba di januari pa juli ta yega na un total awe di 10.7 miyon di bari, ekivalente na 502 miyon dollar.

Asina mes, el a agrega cu “nos pais sin recurso, sin diesel, sin gasolin y e ta manda Cuba locual Venezuela mester di dje. Y despues nan ta bisa cu ta e sancionnan”.

“E pio sancion ta e miserabel dictadura di Maduro. Dobel criminalnan. Nan ta oprimi na Venezuela y nan ta yuda pa e opresion na Cuba”, el a conclui.

Venezuela: Na caminda pa un suicidio electoral

(LaPatilla) – Algun di e lidernan democratico ta muestra di ta dicidi pa ‘suicida’ nan mes pa locual ta trata e eleccionnan irrelevantes, convoca pa e dictadura castro-chavista, di dia 21 di november.

Incluso un candidato, den e suceso lamentabel di entrega, a yega na bisa “no mester pidi e gobierno loke nos sa cu nan no ta dispuesto pa duna”.

Di berdad e eleccionnan, dialogo, negociacionnan y comprendemento ta instrumentonan adecuado pa coexistencia democratico. E discusionnan politico y e abstencion di voto ta peligroso.

Pero den democracia e berdadnan absoluto no ta valido, e creencia cu semper mester bay eleccion, no ta importa e

circunstancianan ni e condicionnan. Creencia ta propio di religionnan, pero no di politica.

Entre esunnan cu ta dispuestoparabayeleccionbo tahaya e “scorpionnan” cu ta wordo financia pa e dictadura; esunnan cu no ta kere den politica sin tin un cargo, esunnan cu ta laga nan mes wordo guia pa e ambicion y confusion di e activistanan di nan partido, y locual ta berdaderamente lamentabel, voceronan respetabel di nos mundo democratico.

E gobierno ilegitimo a demostra cu nan no ta cla pa negocia y yega na acuerdonan pa un proceso electoral digno, decente, confiabel, cu un minimo di condicionnan di igualdad. No, nan kier un proceso unda nan no tin

manera pa perde, y den e supuesto caso cu nan perde, unda nan por ignora e resultado electoral. Na final, nan proposito ta pa fingi legalidad.

E presidente Legitimo Juan Guaido, precisamente paso nan no ta dependiente di abstencion di voto, a propone un negociacion pa logra un eleccion husto, verificabel y cu supervision internacional

serio. Un proceso cu ta inclui e eleccion presidencial paso e presidencia di Maduro ta ilegal y e pueblo tin cu diciden lo ta nan presidente.



“Amen cu sanger” un buki cu varios historia emocional



Joshuar Gomez a publica su buki ‘Amen cu sanger’ na 2020 via Red Soil publishing. Joshuar a bishita biblioteca pa haci entrega di 5 ehemplar extra di su

buki pa circula bou miembronan di biblioteca. E buki ‘Amen cu sanger’ a keda entrega na sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba.

Den produccion di su buki Joshuar Gomez a team-up cu Zulaika Fernandes Perna Silva, Mila Zambrano, Karin Tordecilla y Luis Anibal Vil-

legas.

‘Amen cu sanger’ ta e storia di Alex, su experencianan, emocionnan y e manera con e ta wak e cosnan cu ta sosode, for di su perspectiva como un hoben homosexual na Aruba. Alex ta un hoben cu ta lanta den un cas caminda tin abuso emocional ta tuma lugar, un hoben cu no por depende riba su mayornan. Lesadornan por sigui e desaroyo personal di Alex. Den un entrevista cu matutino Bon Dia Gomez ta comenta cu “... Mi ta kere cu ta ora pa e experencianan LGBT wordo conta for di perspectivanan crioyo. Storianan di nos mesun hen-

denan, conta den nos propio lenga Papiamentu...” Cada capitulo ta introduci personan cu e lesador Arubiano por facilmente reconoce of identifica su mes cu ne. Gomez ta conta e storia di Alex den un estilo fuerte y directo cu ta gara e lesador mesora.

E autor ta cu vakantie na Aruba y ta haci uso di e oportunidad pa presenta su obra. Actualmente e ta biba na Den Haag, Hulanda caminda e ta studia ‘Media, Kunst en Architectuur na universidad. E buki ta na benta na libreri- anan local. Por lesa e buki na biblioteca y miembronan por fia e buki.



Hobencito di 10 aña maltrata y cu brasa kibra na scol, lagando un cuenta di 9 mil florin pa paga

Un mama a denuncia su malcontento cu maestro- nan di Colegio Frere Bonifacios. A resulta cu tabatin un pelea unda e mucha homber a resulta cu un brasa kibra y maestronan no a ni hibe emergencia pa e haya ayudo. Tur e tempo, sperando riba yegada di su mama, el a keda ta sufri di hopi dolor.

Segun e mama Lourdes Oviol ta conta, asina cu el a yega el a nota cu e brasa di su yiu tin fractura. “Tabata trata di un pelea, bo mes sa, cosnan di mucha,” tabata e reaccion cu e mama a haya for di e maestra. “Di con nan no a hib’e hospital, pasobra tabata evidente cu e tabatin hopi dolor.”

A dicidi di hib’e e mucha hospital, unda cu a constata cu e tabatin dos weso kibra na su brasa banda robes. A purba diferente tactica pa evita cu e mester bay den operacion. Pero den oranan di anochi a conclui cu ta miho oper’e e momento ey mes pa pone e wesonan na su luga.

Tabata te e momento ey cu e la haya chens di combersa bon cu e yiu, kende a splic’e kico realmente a pasa. Tabata

tin dos mucha ta bringa riba speelplaats, y el dicidi di bay separa e dosnan aki for di otro. Pero un di nan no a aprecia su ayudo y a tir’e na suela. E prome golpi tabata un scop den su cara pa cual el a dicidi di hisa su brasa pa wanta e siguiente golpi. Ey ta caminda, segun e hobencito, cu e mucha homber a dal’e un scop na su brasa y despues e no ta corda nada mas.

Loke e mama aki ta lamenta masha hopi cu e reaccion di e director ta keda insisti cu aki tabata trata di pelea di mucha, cu sa sosode. “Pa tin un discusion, y yega na pelea, mester a pasa un bon momento. Yesaki ta indica cu nan tabata nan so, sin ningun supervision. E agresor ta den 6de klas y ta mucho mas grandi cu mi yiu. Su forma di actua tabata hopi violento y agresivo cu a hiba mi yiu te na hospital.”

Diabierna siman pasa e menor mester a bay den un otro operacion, unda a hinca e schroefnan pasobra e fractura tabata hopi fuerte. E gastonan pa cu esaki ta hopi y e mucha tin hopi miedo pa e dia cu e mester bolbe scol. E mama ta bisa cu e no tin e recursonan financiero pa cumpli cu pago di tur e gastonan di hospital. Seguro di SKOA a cubri 1500

florin, e scol a haci un aporte di 1100 florin, pero a keda un balans di 9705 florin di tur e tratamentonan ricibi di e daño ricibi pa falta di supervision na e scol.

Te aworaki nan no tin informacion di mayornan di e mucha agresor y directora no kier duna nan dato di e menor aki, pasobra nan no

ta autorisa pa haci tal. “Mi yiu ta bay sufri pa hopi luna mas e consecuencianan di un fractura na e luga unda mi a lague pa e siña y educ’e y no pa lastim’e. Mi ta haci un apelacion pa yuda soluciona e conflicto.”

Ora cu el a haya fractura, el a bisa bon cla cu e no tin forma pa paga y a bise pa firma pa-

sobra seguro ta cubri toch. Na final, el a haya un fractura cu un suma haltisimo cu e no por cubri. Durante dos siman el a bin ta trata di yega na un solucion trankil y dunando atencion necesario na su yiu. “Mi no kier scucha “nos ta lamenta”, pero mester pa nan cubri e gastonan aki.”



Gregorio Wolff: Pedro Castillo su victoria historico pa bira presidente di Peru

E yegada na presidencia di Peru, di Pedro Castillo, dia 28 juli 2021, ta un gran victoria politico di e forsan di izquierda, forsan popular, progresistas y socialista na Peru.

Un hecho cu sigur lo tin su repercusion, cual no solamente ta importante na Peru, pero tambe pa e geopolitica na America Latina y Caribe.

Pedro Castillo cada biaha a bisa cu cada voto ta conta y e a ricibi mas di 8 miyon. E a logra su triunfo sin dispone di recursonan financiero, mientras su adversario Keiko Fujimori a gasta miyonnan, por ta biyonnan di dollar. Esaki cu ayudo di capitalistanan grandi y tambe for di mundo empresarial, tanto nacional como internacional. Prensa completo na Peru, tur canalnan di television, tur courrantnan, casi tur radio-emisora, tur tabata na fabor di Keiko, disparando mentiranan contra Pedro Castillo, e maestro di scol di un ciudad na nort di Peru Cajamarca, di 51 anja di edad.

Loke hopi ta bisa cu den e eleccion tabatin un candidato cu a ricibi su estudio na un universidad Mericano contra e otro candidato, un maestro rural kende a sigui su estudio na un instituto pedagogico, pero cu un conocimiento amplio di Peru como Cholo, Maestro, agricultor, lider sindical, pero mas cu tur, un consenshi nacionalista y progresista.

Un campanja electoral organisa sin capital

Ariba ultimo dia Castilolo a inscribi pa e eleccion, di prome tanda, unda tabatin como 12 candidato y e a gana cu banda di 19% y Keiko a ricibi 12%.

Den e encuestaan pa e prome tanda di eleccion, Pedro Castuillo no a aparece den e encuestaan, pasobra e encuestaan a wordo haci solamente na e capital Lima. Campo no ta conta pa prensa Peruano. Toch e a gana e eleccion cu 19% di voto.

Su campanja di boca pa boca, di pueblo pa pueblo of den reunionnan den campo. E a gana den su hendenan y a wordo contagia cu Covid-19, pero a recupera cu cual e a gana hopi admiracion y simpatia di e pueblonan margina. Dor di corrupcion na Peru casi no tin campanja contra

covid-19.

Ariba su cabay, un yegua of den e trucknan pa transporta hende den campo, e tabata bishita pueblo pa pueblo pa tene reunionnan y splica su pueblo kico e ta bay haci, tin biaha e nublinan den e seronan di Andes tabata stroba un tiki, pero e a sigui cu su campanja.

Pedro Castillo no tabatin un agencia di publicidad, ni tampoco asesornan di imagen. Tampoco e no a sinti su mes menosprecia dor di e videonan cu tabata circula den e pais di su discursonan di reunionnan di barionan pover na Peru, pesey e a gana aki tambe hopi apoyo y admiracion. Mester menciona cu Pedro Castillo tabatin un grupo grandi rond di dje, cu tabata apoye, sigur den campo ora e yega un ciudad of pueblo, tur cos tabata prepara. Su transporte tambe a ser bon regla.

Pedro Castillo e speransa grandi pa e pueblo margina

E victoria di Pedro Castillo ta nifica un speransa grandi pa e mayoria di e pueblo di Peru, kendenan durante mas cu 30 anja a sufri di e gobiernonan Neo-liberal. Gobiernonan corrupto y autoritario, unda e influencia corrupto y autoritario di Fujimorismo a domina. Den politica y e desaroyo economico esaki tabata bisto, un baymento atras grandi di e pueblo trahador. Tambe su yegada na e palacio di gobernacion ta nifica hopi pa e Peru originario, pa e Indjannan, e Cholonan, pa esnan di e region Amazonia, pa e marginadonan den zonanan urbano, pa e poberman di costa. Muhernan y hombernan cu durante siglonan no a ser scucha y kendenan a biba un amargo pesadiya di e creciente desigualdanan, marginacion y inhusticia cu e aplicacion di e politica Neo-liberal di e Consenso di Washington.

A pesar di acusacionnan bajo e a gana e eleccion pa presidente di Peru.

Pa di dos tanda di eleccion unda tabatin dos candidato, Pedro Castillo y Keiko Fujimori, prensa derechista a cuminsa cu un campanja hopi baho y bobo, cu e tema Terugueo, expresion cu ta nifica cu Castillo ta terrorista o sim-

patitante di terroristanan.

Esaki pasobra ora un campista tin preferencianan politico progresista of socialista, na Peru hopi ta bisa cu e mester ta un terrorista.

Pero Pedro Castillo ta un lider sindical, kende sa con pa defende su mes. Un di su defensanan cual a causa hopi admiracion tabata COVID. E a bisa cu Covid a afecto mundo completo, algun pais mas cu e otro, pero Peru, parce tin e record mundial di mortalidad den comparacion cu e cantidad di habitantenan pa cada pais.

E a bisa tambe cu Peru su servicio di salu ta comparativo cu e paisnan na Africa, igualmente e sistema di educacion, cualnan ta berdadan grandi. Papiando di e problemanan di Peru y e discriminacion di Campo dor di hopi di esnan cu ta biba na Lima, Castillo a gana e curazon di mayoria di Peruanonan. Banda di 40% di Peruanonan ta biba na Lima of su alrededor. E otro 60% ta biba den campo y tin un barera cultural grandi entre e dos partinan aki.

Pa di segundo tanda Castillo a obliga prensa pa bay na su Chacra, su Rancho, Boerderij chikitu, unda e ta biba cu su famia.

Asina e prensa di Lima por waak con e campesina/maestro/agricultor/sindicalista ta biba y pa entreviste, ya cu e no a bay capital Lima, Pedro Castillo a keda den su region y prensa a haye obliga di bay campo, den su Chacra pa entreviste. Esey tabata dune un coberdura nacional y inmenso apoyo grandi di Peruanonan, sigur di esnan den campo.

Hasta despues di su victoria, hopi a ser haci pa e no wordo proclama como Presidente. E proclamacion di Pedro Castillo, despues di a tarda como 6 siman despues di e eleccion di 6 juni 2021, a causa hopi provocacionnan di derecha. Pero su siguidornan con tur tranquilidad no a cay den e provocacionnan aki y a warda tranquilamente e bon noticia di su proclamacion como presidente a base di e resultado di e eleccion.

Pedro Castillo ta un politico cu a Sali for di campo di Peru. Maske 4 anja pasa, na 2017, e tabata e lider sindical nacional kende a dirigi e welga nacional di maestronan y otro nan pa logra un parti di nan

deseonan frente gobierno. Conoci di e lucha aki tabata e marcha grandi pa Lima, e capital di Peru.

Awor cu e campesino a bira presidente, hopi ta bisa cu e ta un revancha historico, pasobra semper e presidente di Peru ta Sali for di nietonan o bisa-nietonan di spanjonan, kendenan a bini Peru pa conquista terenonan Peruano y Pedro Castillo ta un jiu di Peru, su antepasadonan tur ta Indjan, naci na Peru.

Pues e victoria di Pedro Castillo ta nifica hopi pa e Peruano di campo y e Peruano progresista y nacionalista.

Su gabinete ta cla y ta bay consisti di profesionalnan, magistradonan y científiconan progresista pa saca Peru for di e abismo cu e ta aden awe.

E politica exterior di Pedro Castillo.

Loke mundo pafor di Peru ta puntra ta con su politica exterior lo bira. Sin duda Pedro Castillo a declara cu su politica exterior ta pa ta hunto cu e paisnan Latino-Americano Bolivia, Argentina, Cuba, Venezuela, Nicaragua y Mexico.

Tambe e a declara cu Peru lo Sali for di Grupo de Lima, pues nos lo haya un "Grupo de Lima sin Lima".

Loke ta bisto na Latino-America ta e airenan di cambio ultimo tempo.

Na Chili e resultado di e referendum pa un constitucion nobo a demonstra cu pa fin di anja Chili lo tin un gobiernu progresista. Igualmente por bisa di Brazil, ya cu awor ta resulta cu tur e acusacionnan contra LuLa a ser fabrica y corte superior a bisa bon cla cu loke a ser haci cu Lula algun anja pasa ta puro Corrupcion. No tin ningun acusacion legal y Bolsonaro ya a corre y a bisa cu e no ta disponibel pa eleccion di Presidente na Brazil, otro anja.

Politiconan nobo na Latino-America mester pone accento ariba politicanan economico pa mehora e condicionnan economico di e masa grandi di e pueblonan, kendenan den un cantidad grandi ta biba den pobreza.

Esaki gracias na e politica Neo-liberal di gobiernonan y di e consenso di Merca, unda mester haci un profundo autocritica con e Neo-liberalismo ta funciona awe y tambe e pasado reciente.

Pues tin retonan profundo pa e politica nobo Na Latino-America.

E retonan di Pedro Castillo pa su gobernacion.

Pedro Castillo a yega na e Presidencia cu un herencia di un Neo-liberalismo= capitalismo salvahe, manera un papa di Roma a cualifica e Neo-liberalismo, hunto cu ne un pais kibra dor di un crisis politico profundo, unda anja pasa Peru a conoce 3 presidente durante un siman. Aserca e pandemia cu gobiernonan di Peru no a haci casi nada pa combatie y Peru tin e record mundial pa loke ta e mortonan a consecuencia di Covid, esaki a base di e promedio di habitantenan pa Pais.

Tambe Castillo tin cu enfrente un parlamento unda e tin solamente e apoyo incondicional di 42 for di e 130 parlamentarianan.

Pues e ta obliga pa negocia pa saca su iniciativanan, pero como lider sindical cu a dirigi accionnan grandi e lo sa di saca su bentahanan.

Su cabay di campanja pa convoca un Asamblea Constituyente pa scribi un constitucion nobo y benta e constitucion di Fujimori di e anjanan nobenta di siglo pasa den bari di sushi, por ser tranca pa Parlamento. Pero como bon lider sindical nacional e lo sa di yama e pueblo pa mobilisa, cual ta un tradicion tambe na Peru.



Accidente na Dakota ta laga persona

Riba Avenida Milo Croes na un t-weg pabou di Dakota Shopping Paradise ta sosode un accidente entre un Hyundai i10 y un Honda fit. Am-

bos auto a keda kibra y causa tabata falta di preferencia. Polis di trafico presente a solicita pa ambulance debi cu tin persona herida. e danjo

material tabata considerabel. Polis y ambulance a presenta na e sitio



Accidente di cadena di auto na Pos Chikito

Dialuna atardi na bahada di solo riba caminda principal di Pos Chikito a sosode un accidente unda cuatro auto tabata envolvi. Daño material tabata considerabel pa cada

auto, pero no tabatin ningun persona herida debi cu falta documento a pidi presencia di polis di trafico pa tuma dato.



LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 460.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch 7:45 pm

HUNGA AWO

Chauffeur a pasa riba un baranca kibra parti abao di auto na Piedra Plat



Diamars algun minuut pasa di 12'or marduga dama chauffeur den su Kia Picanto riba e caminda di Piedra Plat pa Santa Cruz net yegando e brug a haye involvi den un accidente unda un baranca a keda pega bou di e auto y e airbag a sali debi na e impacto. Polis a presenta y constata cu e auto ta meimei di caminda y e baranca pega bou di dje y takelwagen mester a presenta pa atende cu e situacion y asina bay cu e auto pa su destino.

Pa FTA, flexibilisacion no ta un opcion

Cualkier trahado cu ta sinti cu na su trabou tin problema pa pago di salario, semper por tuma contacto cu SVb pa mira si ainda e compania unda cu bo ta traha ta den problema pa pago di salario. Si e compania ta haya subsidio di salario, tur luna e empleadonan mester firma un formulario. Esaki ta loke cu Hose Figaroa, vicepresidente di FTA a declara.

Mester tene cuenta cu na momento di firma e formulario di trabou, e trahado tambe ta bay di acuerdo cu reduccion di orario di trabou. “Si bo compania ta bay bon, bo no mester firma e formulario. Pero si bo hacie toch bo ta hinca bo mes un problema legal.”

Si situacion a drecha y no ta ricibi subsidio di salario, e doño di trabou mester paga-

bo 100% di salario. Por pidi bo cooperacion, pero e no ta obligatorio. Na hotelnan e situacion a normalisa y eynan tin acuerdo cu asina e situacion bira normal, ta bay bek na e salario di antes y inclusive a duna e aumentonan cu tabatin wanta. Y esaki ta inclui e beneficiacion secundario. Pues sector hotelero y algun otro empresa a normalisa.

Nan di FTA ta duda cu tin empresa ainda cu ta den necesidad di subsidio di salario, di esnan cu nan ta traha cu nan, pero tin forma pa controla esaki cu SVb. Pa esnan cu no ta organisa, Figaroa a bisa, ta keda na nan mes pa sali pa nan situacion. E ta compronde cu como trahado individual por ta fastioso pa acerca un dunado di trabou. El a keda enfatisa cu como trahado no ta obliga pa coopera, si e empresa su situacion a mehora. E subsidio di salario ta mara na entrada di e negoshi.

Mediador di Gobierno: Hopi trahado tuma den servicio pero riba contract

Tin movecion riba Mercado laboral finalmente despues cu e pandemia a causa efecto riba hopi negoshi. Esaki tabata debi principalmente na e cierre di frontera y ausencia di turistanan, cual sector ta e principal pilar economico di Aruba.

Tin mehoracion, pero ta berdad tambe cu gran mayoria di esnan cu a wordo tuma awo den servicio, no ta den servicio permanente, esaki ta loke cu Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius a splica den un entrevista.

Un di e comentarionan cu por a scucha ultimo tempo cu no ta haya hende interesa pa traha. Pa situacionnan asina, Mediador di Trabou Pontilius ta conseha pa organisa un Feria di Trabou, manera cu companianan grandi sa haci. Tin diferente factor pa cual un doño di trabou no ta haya trahado. Tin un grupo di trahado cu ta e migrantenan, cu nan permisionan a vence dia 31 di december, 2020. Pero nan no a haya renobacion ainda. No por tuma nan, y nan no ta inscribi ningun caminda. Esaki ta un problema, pasobra mientras tempo ta pasa, nan ta cay den e mercado preto, trahando di un forma ilegal, cu compania cu no ta paga ningun tipo di prima. Pesey nan ta conseha pa e Feria of Mercado di Trabou den fin di siman, unda ta pone tur e cuponan disponibel. “Si un



persona cu tin FASE nenga di tuma un trabou, lo inform'e di biaha cu esey lo ta ultimo luna cu ta haya e ayudo aki for di Gobierno, mirando cu e ta nengando un trabou.” E situacion cu e trahadonan stranhero ta hopi fastioso, pasobra servicio mester sigui y no por spera te ora cu tin Ministernan huramenta pa firma e permisionan necesario. Departamentonan mester actua hunto pa trece solucionnan. Esaki ta importante pa motibo cu cada luna cu pasa pais Aruba mester financia un cantidad di empresa y trahadonan. Esnan cu a haya FASE den luna di juni ta un poco mas cu 3 mil persona. “Si tin cuponan di trabou, ban atende cu nan di un forma structura.”

Recientemente por a tuma nota cu sigur dos hotel grandi a organisa Feria di Trabou. A publica tur e vacaturanan cu tin habri y durante dos dia esnan interesa por a acudi cu nan curriculum y registra. Loke tambe a tuma nota cu hopi compania ta prefera di bay via di Uitzendbureau ora cu nan ta bay tuma personan den servicio. Esaki a con-

stata den e cantidad di hendenan cu hotelnan a tuma den e ultimo tres lunanan. Awo no por obliga un compania pa tuma e hendenan den servicio permanente. Cifranan cu Mediador ta dispone ta indica cu mas di 60% di esnan tuma den servicio no tabata como empleado “vast”. Esaki pasobra e compania no kier tuma riesgo ainda tumando hopi hende den forma permanente. Ainda nan tin miedo cu e pandemia lo por afecta e ocupacion di e hotelnan.

Den cuadro di e ariba indica, Pontilius a bisa tambe cu flexibilisacion di leynan laboral ta un punto importante den e Landenpakket cu Aruba a firma cu Hulanda. E kier sa ki estudionan a haci riba e leynan cu kier bay na flexibilisa, pa determina si e leynan ta stroba di berdad of no. Por ehempel, si e leynan cu ta existi pa mas cu 30 aña, a stroba empresanan di gana placa. E ta pidi tanto companianan como sindicatonan pa profundisa riba e tema aki, pasobra empleadonan cu no ta den servicio permanente no por acerca ningun institucion financiero pa ningun proyecto, ni compra di cas of auto. “E trahadonan tuma ultimo tempo, lo no disfruta di ningun di e beneficiacion existente den contractonan colectivo den hotel. E trahadonan ta haya solamente un salario, trahando banda di un colega cu tin diferente beneficio secundario.

Lok FTA ta preocupa cu ne ta e tema cu lo bini den e proximo lunanan na discusion, cu ta flexibilisacion di leynan laboral. Esaki ta algo cu ta aparece den e Landenpakket, unda cu ta pidi pa sondea e posibilidad ya menciona. FTA su posicion no ta cambia, esta flexibilisacion no ta un opcion na e momentonan aki. Den sector Horeca e trahadonan sindicalisa a logra mantene tur hende na trabou. Esaki ta debi na e empresanan y e leynan cu ta muestra na ki

momento y con por kita hende for di trabou. Si no tabatin e leynan aki, awo Aruba lo tin un desempleado enorme. Aruba mester ta gradici na e leynan aki y mester trata di mantene nan. FTA no ta mira cu e leynan laboral ta stroba e economia. No ta kere den haci e situacion mas facil pa retira un hende. Si tin empleado no ta funciona, por djis demostra esaki. “Produccion di e trahado ta sumamente importante.” Na Hulanda oposicion a



critica flexibilisacion cu a causa hopi problema. FTA ta dispuesto pa papia y mira cu loke tin awo funciona mas eficiente posibel.

Campeonato Liga 40 organisa pa Criollo Reds

Legends ta mansa Quisqueya mientras Piratas ta silenciar Kibaima



Diadomingo ultimo a inicia e prome campeonato oficial di Liga 40 riba veld di Olympic desde 2020 cu e Pandemia a bati na nos porta. Criollo Reds Softball Team organisadornan di e campeonato aki a percura pa un bunita apertura cu 10 ekipo participando.

Robby Koolman e motor tras di esaki hunto cu su Directi-

va a traha incansabel pa pone Liga 40 cuminsa draai atrobe. Durante ora di mainta Parlamento Endy Croes a duna acto di presencia a hiba un speech y a lansa e prome bala como señal cu campeonato a inicia.

Den e prome wega Legends a mansa Quisqueya por completo net riba e dia cu Republica Dominicana ta celebra dia di tata.

Legends 10 careda, 12 hit, 2 eror mientras Quisqueya 6 careda, 12 hit y a comete 7 eror. Melchor Abreu ta resulta pitcher ganador y Gregory Paulina ta bay cas cu e derota.

Mihor batiadonan pa Legends ta Edgar Flanegin 3-3, Giovanni Maduro 3-3, Gregory Pilin Krosendijk di 4-2. Pa Quisqueya a luci na plato Lenny Ashby, Javier Ras y Arnardo Perez tur di 3-2.

Den e di dos wega e ekipo di Piratas si a celebra dia di tata cu un victoria derotando Kibaima. Piratas 11 careda, 14 hit, 0 eror. Kibaima 5 careda, 11 hit, 2 eror.

Pitcher ganador Harrison Dirksz mientras Freddy "Pochi" Maduro ta bay cas cu e derota.

Mihor batiadonan pa Piratas ta Harrison Dirksz 3-3, Andy

Moñoz, Leonilo Cocom y Leyvis Gonzalez tur di 3-2. Pa Kibaima a destaca na homeplate Robertico Boekhoudt 2-2, Renny Hernandez 3-3, David Eusebius 3-1 cual bataso tabata un cuadrangular.

Weganan ta continua diadomingo awor desde 10 di mainta cu 5 candeloso partido na veld di Olympic den curason di Sta Cruz.

TeamNL molesto cu condicionnan di cuarentena pa atleta Olimpico na Tokyo

(NLTimes) – Organisacion umbrella di deporte Hulandes, NOC*NSF a entrega un keho cerca Comité Olimpico Inter-

nacional (ICO) y a solicita ayudo di embahador Hulandes na Hapon REGARDANDO e situacion den cual miembronan di

TeamNL mester bay den cuarentena na Tokyo, segun Maurits Hendriks di NOC*NSF a bisa den un conferencia di prensa

ayera.

Cuatro atleta Hulandes y dos supervisor actualmente ta pasando den condicionnan dificil den hotel di cuarentena, pasobra nan a test positivo pa coronavirus durante Weganan Olimpico, segun Hendriks. Tabatin reporte cu otro tenista Hulandes a test positivo, pero NOC*NSF no a confirma esaki te cu ayera tardi.

"Lo mas importante ta cu e hendenan en cuestion no ta permiti pa mira luz di dia na ningun momento. Tampoco ta permiti nan pa haya aire fresco pafo. Ademas, tin problema cu e cuminda, cu ta hopi orienta riba Hapon", Hendriks a bisa. "Nos kier elimina e espacionan chikito. Nos ta hopi infeliz cu e

circunstancianan. Y aki mi ta expresando mi mes hopi levemente."

"Nos ta haya e situacion aki hopi preocupante y realmente inaceptabel", Hendriks a bisa. "No ta loke bo ta spera di e organizacion Hapones ora ta trata di isolacion. E hendenan aki ya a perde nan sueño Olimpico y despues ta pone nan den mal condicion."

Segun Hendriks, NOC*NSF no tabatin otro opcion sino trece esaki dilanti cu IOC y e embahador Hulandes. "Compartiendo esaki di e forma aki ta realmente algo na Hapon, pero mester tuma accion. No ta bay gradici nos, pero esaki ta muestra con importante esaki ta pa nos. E reglanan ta incierto."



Centers for Disease Control and Prevention ta cambia maneho riba uso di tapaboca den partinan di Merca

(AP) – Centers for Disease Control and Prevention Mericano a cambia nan curso riba diaranson riba algun guia pa cu e bistimento di tapaboca, recomendando cu te hasta e personanan cu ya ta vacuna bolbe bisti tapaboca den areanan cera den cierto parti di Merca, unda cu e variante Delta di coronavirus ta causando aumento den casonan atrobe.

Citando informacion nobodo tocante e variante su habilidad di plama entre personanan vacuna, e Centers for Disease Control and Prevention a recomenda uso di tapaboca den espacionan cera pa tur maestro, trahado, estudiante y bishita na scolnan den henter e nacion, no importando e status di e vacuna den e persona aki.

Den otro desaroyonan, President Joe Biden a bisa su administracion cu e tabata considerando pa rekeri tur trahado federal pa ricibi nan vacuna. Su comentarionan a bini un dia despues cu e Department of Veterans Affairs a bira e prome agencia federal cu a tuma e decision di rekeri e vacuna den tur su trahadonan di cuido di salud.

E guianan nobo tocante e uso di tapaboca ta bini despues di decisionnan recien den Los Angeles y St. Louis pa bolbe back na e mandatonan tocante e uso di tapaboca paden, mirando un aumento den casonan y hospitalisacionnan cu ta specialmente

critico den e parti Sur di e nacion. E pais ta mirando un averahe di mas di 57,000 caso pa dia, y 24,000 hospitalisacion di COVID-19.

E guia riba uso di tapaboca den espacio publico paden ta aplica pa cierto parti di e pais cu por lo menos 50 caso nobo pa dia pa cada 100,000 persona den e ultimo siman. Esaki ta inclui casi 60% di e lugarnan den Merca segun oficialnan.

Mayoria di e infeccionnan nobo den Merca ta sigui den e personanan cu te ainda no ta vacuna. E casonan yama 'breakthrough infections' generalmente ta causa un enfermedad mas leve, y por pasa den persona cu ta vacuna. Den comienso di e brote di e variante aki, e personanan infecta cu ya tabata vacuna tabatin nivelnan hopi mas abao di e virus, y a ser declara tiki probabel di por plama e virus mesun efectivamente cu e personanan cu no ta vacuna, segun director di Centers for Disease Control and Prevention Dr. Rochelle Walensky a bisa.

Pero cu e variante delta, e nivel di virus den e personanan vacuna infecta "no por ser diferencia" di e nivel di virus den e nanishi y garganta di e personanan cu no ta vacuna Walensky a agrega.

Personanan vacuna "tin e potencial di plama y infecta otronan cu e virus aki" Walensky a comenta. Pa mayoria di e pandemia, e Centers for Disease Control



and Prevention a conseha Mericanonan pa bisti nan tapaboca pafo di nan tabata den menos di 6 pia di distancia for di otro.

Despues den april, den bista cu e nivelnan di vacunacion a aumenta grandemente, e agencia a relaha e guianan y a bisa cu e Mericanonan cu ta completamente vacuna, no mester haci uso di e tapaboca sea paden of pafo, al menos cu nan tabata den un espacio hopi aglomera. Den mei, e guianan aki a relaha hopi mas pa personanan cu ya ta vacuna, dunando permiso pa stop di bisti e tapaboca den practicamente tur situacion.

E guia te ainda ta pidi pa e personanan sea vacuna of no, sigui bisti e tapaboca den lugarnan grandemente aglomera manera den bus, avion, hospital, prizon, casnan pa personanan sin cas, pero lagando liber e negoshi-

nan cu ta habiendo back y algun otro luganan.

Consecuentemente, e Centers for Disease Control and Prevention a bisa cu personanan completamente vacuna no mester bisti tapaboca na scolnan mas tampoco.

Pa lunanan largo casonan di COVID, mortonan y hospitalisacionnan a keda baha constantemente, pero esaki a cuminsa cambia na comienso di vakantie y cu e variante delta desaroyando y birando un version hopi mas transmisibel di e virus, causando cu e variante aki a cuminsa plama y a causa un brote atrobe den areanan unda cu e vacunacion tabata hopi abao.

E secretaria di prensa Jen Psaki di e Cas Blanco a expresa cu e variante delta a cambia e nacion su bista di COVID-19 desde cu e Centers for Disease Control and Prevention a relaha e reglanan pa cu e bistimento di tapaboca.

"Esaki ta nan trabao. Nan trabao ta pa revisa y wak informacion cu ta keda cambia, datonan cu ta sigui desaroya, un pandemia historico cu te ainda ta desaroyando y asina por provee guia na e pueblo Mericano," Psaki a conta.

"Loke no a cambia," Jen a agrega, "ta e hecho cu e personanan cu ta vacuna tin un gran proteccion di enfermedad serio, proteccion di hospitalisacion y proteccion di morto."

Algun expertonan di salud publico a bisa cu anteriormente nan a pensa cu e Centers for Disease Control and Prevention a tuma nan deci-

sion basa riba bon ciencia. Pero e expertonan aki tambe tabata hopi critico, notando cu no tabatin un sistema unda cu Mericanonan por a documenta nan status di vacuna, cual a crea un sistema di honor. Personanan cu no ta vacuna a mira esaki manera un oportunidad pa no bisti nan tapaboca y haci loke nan kier.

"Si tur e personanan no vacuna tabata responsabel y a bisti tapaboca den luganan cera of paden, nos no lo a mira e brote aki" Dr. Ali Klan, un ex investigado di Centers for Disease Control and Prevention a bisa, ken aworaki ta cabesante di University of Nebraska's College of Public Health.









Lawrence Gostin, un profesor di ley di salud publico na Georgetown University a yega na un conclusion similar.

"E tabata di premira cu na momento cu Centers for Disease Control and Prevention a haci e anuncio, cu e uso di tapaboca no lo ta e normalidad mas, y esey ta exactamente loke a pasa," Gostin a expresa.

E Centers for Disease Control and Prevention por ser mira como "cambiando cada biaha di aki, aya" Gostin a agrega, pa motibo cu no tin ningun cambio publico conoci den e ciencia. Ademas, e no ta probabel cu e lo cambia e comportamiento di e personanan cu mas mester bisti e tapaboca.

"Mi no ta kere cu bo por yega na esaki back efectivamente," Gostin a comenta.



Con pa participa:

1. Forma e palabra 'BON DIA'. Tur dia lo publica un letter scondi den e corant.
2. Corta y plak esaki riba e coupon.
3. Yena bo nomber, adres, number di telefoon, email y edad riba e coupon.
4. Deposita e coupon den tombola na oficina di Bon Dia Aruba, na Weststraat 22.

123

Lo tin premio den 2 categoria. Edad di 6-12 aña y 13-18 aña.
Bo por participa cuanto biaha cu bo ta desea.
**Campana ta cera dia 5 di augustus, 12or di merdia*







Number

Adres

Email

Edad

Telefon

Profesor di Harvard ta cuminsa buskeda nobo pa astronave extraterrestre

(CNET) – Astronomo controversial di Harvard, Avi Loeb, ta liderando un iniciativa nobo yama e Proyecto Galileo, pa check shelo di Tera y resto di sistema solar pa señalnan di inteligencia extraterrestre.

Pa largo un profesor di astronomia, kende a bira conoci pa su creencia cu obheto interestelar Oumuamua probablemente tabata un investigacion alien, a anuncia e detayenan di su plan via un conferencia di prensa virtual dialuna ultimo. Oficialmente, e iniciativa ta describi como un 'proyecto científico transparente pa avansa un buskeda experimental sistematico pa evidencia valida di potencial artefactonan astro- arkeologico of ekipo tecnico activo fabrica pa civilisacionnan tecnologico extraterrestre (ETC) existente of extinto'.

Traduccion: e plan ta pa usa un variedad di telescop pa busca astronave-, investigacion of otro material alien laga atras pa sernan inteligente cu no a nace riba Tera. "Loke nos ta mira den nos shelo no ta algo cu politiconan of personal militar mester interpreta pasobra nan no a train como científico", Loeb a bisa reporteronan. "E ta pa comunidad científico resolve... basa riba datonan no-gubernamental cu nos ta bay compila como científiconan."

E prome fase di e proyecto ta involucra set up un red di decenas di telescop relativamente chikito rond mundo cu lo intenta captura imagennan nobo di fenomeno aereo no identifica (UAP, e termino preferi y mas inclusivo cu ta reemplaza UFO).

Un reporte altamente anticipa di e Director Nacional Mericano di Inteligencia Nacional na juni a confirma e existencia di un cantidad di UAP, pa cual ehército y comunidad di inteligencia no por duna ningun splicacion. "E meta di Proyecto Galileo ta pa trece e buskeda pa signaturanan



A tecnologico extraterrestre for di observacionnan accidental of anecdota y leyenda na e coriente principal di investigacion científico sistematico transparente y valida", segun e declaracion.

Pa haci esaki, e plan ta pa enfoca solamente riba compila datonan y observacionnan nobo na luga di analisa observacionnan di UAP den pasado, manera esunnan inclui den e reporte DNI recién. E data nobo lo wordo analisa e ora ey pa algoritmonan y inteligencia artificial pa purba di separa UAP berdadero for di parha, balloon, drone, satellite y otro splicacionnan conoci.

Co-fundador di e proyecto Frank Laukien, un biologo kimico bishitante na Harvard y CEO di fabricante di instrumento científico Bruker, a nota cu Proyecto Galileo no ta bay ta considerando ningun splicacion alternativo basa riba fisica pa observacionnan di UAP nobo. "Nos ta bay keda científicamente cu fisica conoci pero lo haci e data disponibel", Laukien a

bisa.

Loeb ta un figura polarisador den comunidad astronómico, specialmente desde lansamento di su buki delin-eando su hipotesis riba Oumuamua anteriormente e aña aki, cu un cantidad di científiconan acusando e di yega na conclusionnan radical sin evidencia adecua. "Mayoria di científico no ta descarta e posibel existencia di e tipo di civilisacionnan aki (universo ta amplio!", Justin Cowart, un candidato Ph.D. studiando geologia Marsiano, a tweet dialuna. "Pero mayoria no ta saca conclusion extraordinario sin evidencia extraordinario, loke Loeb si gusta haci."

Loeb ta rechasa e ponencia 'conclusionnan extraordinario ta rekeri evidencia extraordinario', pero tin speranza pa colecta esaki cu su proyecto nobo. De hecho, e referencia na Galileo den e proyecto ta un critica back na su criticonan door di haci un comparacion cu e astronomo famoso di siglo 16 kende a bay cera pa su sugerencia, e tempo ey heretico, cu Tera tabata draai rond di solo y no vice versa.

Ademas di purba di haya UAP den shelo, e proyecto tambe tin plan pa usa telescop di proximo generacion, manera e Observatorio Vera C. Rubin proximamente, pa busca mas obheto manera Oumuamua den sistema solar, como tambe investigacionnan potencial alien orbitando Tera pa investiga nos den un forma incognito. Un descripcion di e proyecto hasta ta laga habri e posibilidad di diseña su propio observatorio espacial pa e proposito.

Tur esaki ta un propuesta potencialmente caro. Loeb a bisa reporteronan cu el a ricibi donacionnan pa su fondo di investigacion na Harvard pa un total di \$1.75 milyon den ultimo dos siman cu 'no strings attached'. El a bisa cu e ta spera di aumenta e nivel di fondo pa al menos dies biaha 'pa logra un estudio mas riguroso'.

Tocante ki tempo nos lo mira imagennan UAP nobo cortesía di Proyecto Galileo, Loeb a bisa cu e team ta selectando su telescopnan y ta spera di presenta 'resultadonan interesante den proximo aña'.

"E ta cuminsa awo", el a bisa.



Abogado nobo di Britney Spears ta pidi pa saca James Spears for di conservatorship

(AP) - Britney Spears su abogado nobo a entrega un peticion riba dialuna pa saca afo e tata di e cantante for di e conservatorship cu tin mas di 13 aña ta controlando Spears su bida y placa, y reemplasa e tata cu un profesional den contabilidad.

Matthew Rosengart a bisa den documentonan entrega na Los Angeles su corte Superior cu e areglo legal actual a “yega na un punto unda cu e ta extremadamente dañino na Britney Spears y ya no ta sostenibel mas.”

Rosengart a propone pa James Spears ser reemplasa cu CPA Jason Rubin como conservador di e celebridad su estado, cual segun e documentonan tin e balor di 2.7 milyon dolar den placa cash, y mas di 57 milyon dolar den bienes.

Den e peticion a ser declara cu prome cu e lidia cu e terminacion di e conservatorship, prome e tin cu lidia y deshaci di e “problema mas grandi y abrumador cu Britney Spears ta enfrentando; kita James Spears como conservador di e estado.”

“Cualquier tata cu tin un stimacion genuino pa cu su mesun yiu, y tin e bienestar di e yiu aki como prioridad den su curason, lo ta dispuesto na hala un banda den favor di e profesional aki altamente respecta ken ta nomina aki como un bon conservador,” Rosengart a comenta den e documento.

Lynne Spears, ken ta Britney Spears su mama y James su ex pareha, a bisa den un declaracion apoyando Rosengart su peticion, agregando cu den

e temporada entre 2018 cu 2019 James a eherce un control “microscopico” ariba di Britney su cuida di salud y tur e decisionnan cu tabatin di haber cu negoshi, haciendo un gran dano na Britney den un temporada practicamente crucial pa su estabilidad.

“E tipo di vigilancia extremo aki ta agota hende, y ta pone un miedo grandi, causando sentimento di biba den custodia” Lynne Spears a expresa.

James Spears a retira for di e posicion como e conservador di e persona, ken ta su yiu den aña 2019, y a duna control di su bida y decisionnan di cuida medico na e profesional Jodie Montgomery ken a ser duna e posicion pa Corte mes, mientras cu James Spears lo mantene control di e financia.

Aunke medianan a acerca Jamie Spears buscando y pidiendo comentario, Spears y su ekipo legal no a duna comentario ni respuesta. Sinembargo, na un audicion riba dia 14 di July, James su abogado Vivian Thoreen a bisa cu e no lo ta retirando for di e conservatorship, y cu e unico motivacion cu su persona tin pa permanece den e conservacion aki y den e posicion cu e ta, ta pa motibo cu e tin su yiu su miho interes como prioridad.”

Thoreen a bisa Britney Spears tabatin hopi creencia incorrecto, entre algun di nan, cu su tata ta e persona responsabel pa tur e cosnan malo cu a pasa su persona.”

Hues Brenda Penny a duna Britney Spears permiso di contrata un abogado di su escogencia na e audicion aki, unda cu pa di dos biaha e cantante a splica publicamente cu lagrima ta cay for di su wowo, con e conservatorship aki cu tin desde aña 2008 tumando



luga, tabata un forma di “crueldad” cu nan a somete su persona aden.

“Mi tata mester ser saca for di e conservacion aki awe,” Britney a declara. Agregando cu e lo kier persigui accion legal contra su persona pa e abuso di posicion cu el a eherce.

Penny te ainda no a muestra ningun inclinacion na kita James for di e conservatorship, y e no ta e prome biaha cu un abogado pa Britney Spears ta busca di saca e tata for di e conservacion aki.

Aña pasa, Prome cu Rosengart a ricibi e caso aki, Samuel Ingham III a propone cu James Spears ser reemplasa cu un compania specialisa den manejo di estado, The Bessemer Trust. Penny den luga di esaki, a declara cu Jamie Spears y e compania aki lo mester traha hunto, pero Bessemer a retira for di e areglo aki prome cu el a cuminsa formalmente.

Ingham a renuncia despues di e audiencia dramatico na juni, unda cu e cantante publicamente a conta y revela detayenan pa cu e conservatorship pa prome biaha, bisando e hues penny “Mi djis kier mi bida bek.”

E audiencia aki ta loke a cuminsa un ola di apoyo pa Britney spears, cu diferente

artistanan tambe expresando apoyo pa su persona declarando “Free Britney!” durante conciertonan, y den publicacionnan riba rednan social. Tambe esaki a cuminsa e movimiento #FreeBritney riba rednan social manera Instagram y Twitter, unda cu fanaticonan mundialmente ta publica y expresa apoyo na Britney Spears y critica na e hues y su mayor pa e conservatorship. Te hasta manifestacionnan riba caya a tuma luga, cu hendenan cargando poster ilustrando “Free Britney” cu potretnan di e cantante.

Mundialmente, fanaticonan ta keda puntra y pidi pa Britney Spears su regreso na escenario, y recientemente Britney Spears a publica riba su cuenta di Instagram cu mientras cu su tata ta den control di e conservatorship, e no lo regresa escenario, pa motibo cu tur aspecto di su presentacionnan ta ser controla pa tur hende menos su persona, y tambe el a expresa disgusto cu su ruman muhe menor Jamie Lynn Spears, ken a yega di haci presentacionnan cu versionnan nobo di Britney Spears su cantica, cual Britney Spears no a gusta.

Un audiencia pa trata e peticion di Rosengart y otro datonan tocante e conservacion ta planea pa dia 26 di september.



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Mike Eman lider di fraccion di AVP

A inicia campaña pa scapa edificionan monumental di Juliana y Beatrixschool

Durante un conferencia di prensa, lider di fraccion di AVP den Parlamento, mr. Mike Eman a pidi atencion urgente pa e estado di deterioro cu e monumentonan Julianaschool y Beatrixschool ta aden.

E yamada di e parlamentario a wordo sostene pa diferente ex Directornan di Julianaschool y Beatrixschool y tambe ex docentenan di e dos scolnan historico aki.

Hunto cu Mike Eman a tuma palabra pa enfatisa e balor di e monumentonan aki ex irectornan di Juliana School, Dolfi Kock, mr. Eddy Croes, Harold Pereira y ex directornan di Beatrixschool Richard Frank y Maurits Taytelbaum y tambe tabata presente diferente docente cu antes a duna les na Beatrixschool y Julianaschool.

E lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta papia c'un curason special pa e edificionan aki, ya cu e mes como mucha a atende scol basico na Beatrixschool y enseñansa secundario na Julianschool, prome cu el a sigui su scol secundario mas halto y avansa na HAVO y VWO na Colegio Arubano.

Como parlamentario semper el a enfatisa e necesidad di conserva patrimonioan nacional y como lider di oposicion entre 2005 y 2009, Mike a lidera e lucha pa no bende Bestuurskantoor y mantene y rescata e edificio historico aki como Aruba su Centro di Gobernacion.

Como formado caba na 2009 el a duna contenido na su palabra y a habri e portanan di Bestuurskantoor bek, re-ubica trabaonan administrativo den e edificio di Bestuurskantoor - e temponan ey un edificio abandona y den un estado diplorabel.

Inmediatamente a inicia e proceso di rescate y restauracion di Bestuurskantoor y den esaki a logra apoyo di boluntarianan cu den un forma impresionante a yuda cu trabao duro di dia y anochi pa haci e luga den un tempo record funcionabel atrobe. Eman y su coleganan cu tabata parlamentario y a bira Minister, a laga riba su peticion, nan derecho riba overbrugging toelage cerca finansa di Aruba pa wordo inverti den renobacion di Bestuurskantoor.

E suma total di 5 minister cu tabata parlamentario cu derecho di over-

brugging cu a worde laga pa gobierno, tabata riba 750.000 florin y su gabinete Mike Eman I y II a pone infasis grandi riba restauracion di monumentonan.

Promer Minister Mike Eman su vision di rescate di e Centro di Gobernacion a haya un forma integral cu construccion di Cocolishi, Plaza Padu y restauracion y trabaonan di mantencion grandi di edificionan institucional rondona den e circulo ey, edificio monumental Rekenkamer, Stadhuis, Censo, Edificio di Gabinete de Gobernador y edificio di Staten. Eman su vision di renovacion di centro di ciudad a inspira sector priva tambe pa inverti den restauracion di monumentonan priva.

Gobiernonan di signatura di su partido semper a duna prioridad na restaura y mantene patrimonioan nacional y danki na esey a logra restauracion di edificionan monumental manera ta e Ecury y Henriquez Complex caminda e impresionante Museo Arceologico y Monumentenbureau ta situa, Stadhuis y Censo (cas di Arends y Hotel Colombia), Wattertorennan na Playa y San Nicolas,

Edificio di Corte, Centro di Gobernacion Bestuurskantoor, Edificio di Rekenkamer antes Julianaschool, despues Biblioteca Nacional, edificio monumental Cosecha, e Kalkoven, e Watertank, Vuurtoren, cas di Gobernador, Nicolaas Store, scolnan monumental manera unda Unversidadt ta estableci, La Salle College, Dominicus College, Rosa College, Sint Antonius College, Abraham de Veerschool, Sint Augustinus College, Santa Theresita y mucho mas.

Un cantidad impresionante di edificionan monumental a keda rescata y restaura bao liderazgo di Mike Eman y awe su preocupacion ta pa salba e edificionan monumental Juliana School y Beatrix School.

Scolnan cu a carga number di nos Reina Juliana y Reina Beatrix y a hunga un papel grandi den educacion di Aruba. Lo ta di lamenta si laga e monumentonan aki sigui deteriora y bay perdi y pa e motivo aki lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman, a inicia hunto cu prominentenan den historia di enseñansa na Aruba, un lucha pa salba, rescata y restaura e monumentonan Julianaschool y Beatrixschool.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Mike Eman (AVP):

Ta sostene esfuerso pa conserva edificionan

Durante conferencia di prensa di fracción di AVP diamars mainta, e lider di fraccion Mike Eman, a haci un yamada na gobierno, riba e deteriorio di dos edificio historico manera e edificionan di Juliana School y Beatrixschool y na e ocasion aki tambe a hiba palabra ex directornan di Juliana School, Dolfi Kock, mr. Eddy Croes, Harold Pereira y ex directornan di Beatrixschool Richard Frank y Maurits Taytelbaum. Mientras cu tambe tabata presente tambe diferente docente cu antes a duna les na Beatrixschool y Julianaschool.

Di dos scol prominente y c'un historial educacional u cultural inmenso, pa cuater aña largo, gobierno no a haci ningun esfuerso ta cuminsa cu e proceso pa restaura y conserva e edificionan di Ju-

lianaschool y Beatrixschool.

Ningun empeño a wordo tuma pa restaura e edificionan aki cu no solamente tin nan balor historico pero nan ta den bista di bishitantenan cu ta pasa tur dia nan dilanti rumbo pa of for di aeropuerto.

Mr. Eddy Croes

Cu hopi amor y dedicacion meneer Pedro Edwin (Eddy) Croes a ocupa e funcion Directeur di Juliana School durante aña 1976 pa 1992. Meneer Croes ademá di a cultiva un amor pa enseñansa y formacion di nos alumnonan, tambe a contribui na e desaroyo politico y general di nos Pais Aruba ocupando diferente funcion clave den nos Pais, manera Presidente di Parlamento y Minister di Husticia y Enseñanza.

Rudolf (Dolfi) Kock

Meneer Rudolf Kock, un do-

cente ehemplar c'un amor y pasion pa hubentud y formacion intelectual y personal di nos hobennan. Meneer Kock a ocupa e funcion di adjunt directeur na Juliana School y a fungi 4 aña como Directeur di Juliana School. Meneer Kock a dedica 40 aña na formacion di nos alumnonan cu a bishita nos scol publico.

Richard Frank

Meneer Frank ta un docente special y hopi stima. Meneer Frank a fungi como directeur di Prinses Margriet School y tambe Reina Beatrix School. Meneer Frank e termina su carera na aña 1996. Meneer Frank a conserva su amor a aprecia pa Juliana y Reina Beatrix School como ex alumno, docente y director.

Harold Pereira

Meneer Pereira ta un docente experiencia cu a duna les na diferente scol basico na Aruba. Un docente recto



y cu amor pa enseñansa y nos muchanan. Meneer Pereira su carera a desaroya na Juliana School. Meneer Pereira a continua su carera como docente na 1981 como docente na Julian School y a ocupa e funcion di Directeur di Juliana School entre 1996 y 2011

Maurits Taytelbaum

Meneer Taytelbaum un docente cu ta goza di un aprecio enorme di su ex alumnonan.

Un docente guia pa principio y amor pa cu nos alumnonan. Meneer Taytelbaum a contribui na desaroyo cu formacion di hopi alumno cu awe ta hende homber y hende muhenan ehemplar den nos comunidad.

Meneer Taytelbaum a fungi como docente 25 aña na Reina Beatrix School, di cual 16 aña como Directeur di Reina Beatrix School.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Gobierno mester splica pueblo tocante landspaketten

Durante cu a trata presupuesto di pais Aruba di aña 2021 y Landsverordening Instelling Ministeries diabierna ultimo a sosode algo lamentabel. E presidente di Parlamento sin

tuma tempo a haci wegador di sera e lista di orado sin duna e parlamentarionan, tin di nan nobo, oportunidad pa inskribi nan nomber pa papia.

Esaki nunca bisto. Ta trata di un presupuesto cu a ser manda pa Staten, 7 luna laat y a ser trata despues di 11 luna cu mester a drenta Parlamento. Esaki ta un falta di respet pa e instituto Parlamento.

Durante e reunion tabatin werksters presente den tribuna, cu ta traha na SKOA, kendenan ta na vispera di perde nan pan pa por cria nan famia. Esaki ta un situacion inacceptabel. Wyatt-Ras a haci un apelacion na gobierno pa durante tratamiento di e presupuesto concentra riba con por mantene nos hendenan na trabou.

Esey ta un pregunta cu cada miembro di e constelacion mester contesta. Con e tradadonan di SKOA por mantene nan trabou. Tambe el a pidi pa haya contesta ariba preguntanan cu a haci pa loke ta trata e presupuesto. Un parti no a haya contesta den e "nota naar aanleiding van het verslag". Fraccion a haci ademá "aanvullende vragen".

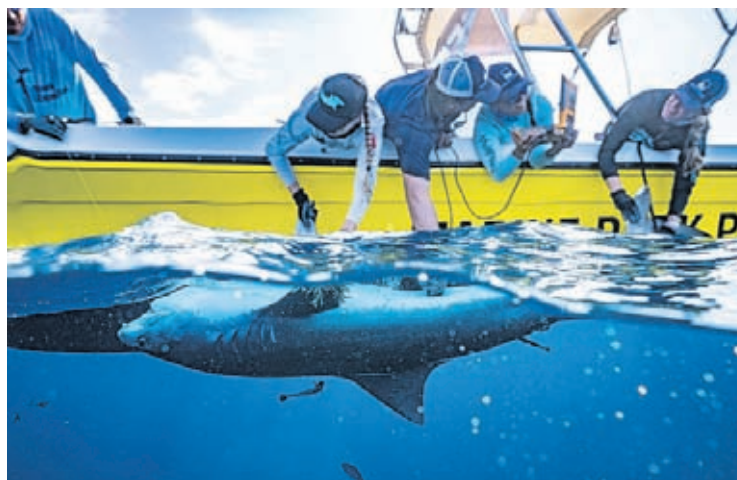
Wyatt-Ras a trece padilanti cu nos pais a ser confronta cu COVID-19 dor di cual tin un presion hopi grandi no solamente riba nos situacion financiero-economico sino tambe riba nos salubridad, enseñansa y asuntonan

social. Pesey ta importante pa nos recupera. Nos mester rescata nos pais di e situacion aki y ta importante kico gobierno tin den taparra, paso manera Raad van Advies ta indica gobierno no a menciona nada di e landspaketten den presupuesto, siendo henter pueblo ta pendiente di e medidanan cu lo asota nos pais, saliend for do e landspaketten.

Wyatt-Ras a haci un apelacion na gobierno pa gobierno informa pueblo kico lo bai pasa y cu empleadonan publico? Ta bai bin e medida cu empleadonan publico mester entrega 20 % di nan salario? Si esey ta e caso gobierno mester informa nos hendenan pa nan sa kico ta warda nan. Preguntanan cu a wordo haci, mester haya contesta ariba nan. Tambe no ta fair con nos ta wordo trata. Segun Wyatt-Ras Presidente di Parlamento mester ta un Presidente pa tur hende den Parlamento, no pa un partido, ni pa un solo bandera politico.



Expedicion na Saba Bank pa Mehora Proteccion di Tribon Tiger



Desde prome di augustus di aña 2021 un ekipo di investigado lo pasa un siman na Saba Bank pa investiga ciclo di bida di tiburon tiger. Investigadonan lo investiga e rutanan di migracion, na unda y ki tempo e tiburonnan ta broei pa por proteha nan miho dentro di Santuario di Tiburon y Mamifero Marino Yarari di Caribe Hulandes y eyfonan. Den e expedicion aki lo participa miembro di Saba Conservation Foundation (SCF),

Nature Foundation St. Maarten (NFSXM), St. Eustatius National Parks (STENAPA), STINAPA Bonaire, Aruba National Parks Foundation (FPNA), Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y World Wildlife Fund for Nature the Netherlands (WWF-NL).

Na aña 2016 Saba Conservation Foundation, Nature Foundation St. Maarten y Sharks for Kids a asocia como parti di e proyecto Save our

Sharks di DCNA, financia pa Loteria Nacional di Codigo Postal di Hulanda. Desde e tempo ey, marcamento di tiburon tiger via satelite ta tuma luga na Saba Bank y alrededor di Sint Maarten. Danki na e investigacionnan aki, nos sa awor cu e tiburonnan tiger den awa Hulandes ta biaha door di e cuenca di Caribe, y mayoria di e tiburonnan marca aki ta hembra sexualmente madura. Durante e expedicion venidero, e investigadonan tin como meta pa no solamente marca y rastrea mas tiburon tiger pa investiga mas a fondo e ciclo di bida, sino tambe nan lo midi nan pa sa si nan ta grandi y con grandi e crianan dentro di e tiburonnan tiger priña ta. Esaki lo yuda determina si Saba Bank di berdad ta un luga di cultivo pa e tiburonnan tiger, un di e principal metanan di e expedicion.

Otro meta ta pa wak pa unda e tiburonnan transfronterizo aki ta migra pa comprende miho e importancia di e San-

tuario di Tiburon y Mamiferos Marino di Yarari y pa proteha otro area geografico. Santuario Yarari a wordo estableci prome di september di aña 2015 y tin como meta proteha e mamiferonan marino, tiburon y raya den e awanan di Boneiro, Saba y, desde september di 2018, Sint Eustatius. Colaboracion no solo entre e seis islanan di Caribe Hulandes, sino tambe entre e paisnan di henter Gran Caribe ta necesario pa proteha y conserva e especienan y e ecosistema esencial aki. Pa e motibo aki recientemente a forma Caribbean Shark Coalition pa colabora miho den henter e region di Gran Caribe.

Cada aña dia 28 di juli ta celebra Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa y ta reconoce cu un medio ambiente saludabel ta base di un sociedad stabel y saludabel. Esaki ta inclui un ocean saludabel cu, sin duda ta depende di e tiburonnan. E tiburonnan ta anial di presa supe-

rior hopi grandi cu ta hunga un papel fundamental den mantenimiento di ekilibrio den e ecosistema marino. E tiburonnan ta yuda mantene su poblacion di presa sano comiendo esnan debil y na mes momento ta afecta e distribucion di su presanan. Den ocean saludabel, e tiburonnan ta yuda mantene poblacion di pisca stabel y rif di coral y tereno di yerba di lama saludabel, cual ta importante pa pesca y economia di e islanan.

E expedicion di investigacion di Tiburon Tiger ta coordina door di DCNA y ta wordo generosamente financia door di WWF-NL a traves di e Fondo di Biodiversidad y Loteria Nacional di Codigo Postal di Hulanda. Pa obtene mas informacion tocante expedicion di tiburon tiger priña, sigui e organisacionnan participante riba Facebook, Instagram of e website di DCNA DCNA's website (<https://dcnanature.org/news/>)

Corsou ta mira futuro cu Hulanda y presenta Introduccion di Programa di recuperacion y desaroyo nacional

Gobierno cu mira riba un cooperacion sano, fructifero y duradero cu Hulanda a pone su mes na altura di e 'puntonan di lansa den e asina yama "Plan di recuperacion di Corsou" cu tin como obhetivo pa duna un contribucion substancial na fortifica nos estado di derecho.

Specialmente e punto di fortificacion di e proteccion di nos frontera, cu mira riba evita entrada di personanan cu ta drenta nos isla di forma ilegal y evita importacion di productonan manera armanan di candela, droga y trafico di hende cu ta forma un menasa grandi pa nos seguridad nacional, lo ta un prioridad den e periodo di gobernacion nobo.

Pa lora ta trata e otro areanan menciona den 'Plan di recuperacion di Corsou' lo evalua esakinan hunto cu Hulanda y caminda ta necesario lo adapta y/of amplia esakinan di forma cu realmente e ta beneficia e cadena hudicial.

B Banda di palabracionnan riba e tereno represivo ta e intencion pa

incorpora trayectonan di reforma preventivo y di resocialisashon tambe den e pakete. Centro di ubicacion ilegalnan lo finalisa y operashonalisa ampliacion di un centro caminda personanan cu drenta nos isla di forma ilegal por keda ubica temporalmente, cu ta cumpli cu normanan internacional di derecho humano. E meta final ta pa di acuerdo cu nos leinan local repatria e personanan aki mas pronto cu ta posibel pa nan pais di origen.

Mantencion di cumplimiento cu ley y orden publico.

Mantencion ley y orden publico, pa di e forma aki salvaguardia un condicion basico di seguridad, ta esencial pa funcionamiento di nos comunidad. Esaki ta aumenta e sentimiento di seguridad en general y posiblemente lo e tin un impacto positivo riba calidad di bida di e ciudadano. Husticia su maneho lo ta dirigi riba e concepto di 'seguridad integral', dor di entre otro involvi e habitantenan den actividadnan pa combati criminalidad den e diferente barionan. Den esaki lo haci uzo di e asina yama "buurtregisseurs".

Control fisico y pa medio di camara.

Hopi control dor di autoridad y un maneho rigido pa combati posesion di arma, droga, atraco, robo di auto, corrupcion, traficacion di hende y violencia en general. Banda di e control fisico lo caba di formalisa e leynan concerni pa por haci uzo mas optimal y efectivo di vigilancia di camara na luganan hopi frecuente pero riba plaso medio y largo tambe den barionan. Mehoracion di e "inrichtingsplan di KPC"

Mester fortifica e mando policial pero tambe e asina yama "middenkader". Den palabracion cu sindicatonan mester yega na "the right man or woman on the right place".

Tambe lo mester re-evalua algun puntonan di salida di e "inrichtingsplan" di forma cu ta yega na algun funcionnan generico di forma cu e cuerpo por funciona mas flexibel, eficiente y efectivo.

Mehora capacidad operacional

Den cuadro di fortificacion di nos estado di derecho ta importante pa yena e funcionnan

critico tanto na cuerpo policial como na "Landsrecherche" pa e organisacionnan di ehecucion aki por haci nan trabou debidamente. Evalua y fortifica e organo di intercambio di informacion pa por combati criminalidad di un forma mas efectivo ta importante pa por hiba un maneho "data driven". Pa logra esaki ta importante fortifica e plataforma di intercambio di informacion cu ta consisti di diferente instancia riba tereno di repencion y mara esaki na un "dashboard" digital cu ta sincronisa cu otro. Esaki lo resulta den formulacion di maneho mucha mas dirigi, den un miho acercamento strategico di temanan importante y un cooperacion duradero entre tur actor involvi.

Resocialisacion y re-integracion den nos comunidad di detenidonan.

E maneho di rehabilitacion lo duna atencion dirigi na ampliacion di e posibilidad nan pa resocialisacion i reintegracion di hobennan y adultonan cu a bini den contacto cu husticia. Detencion tin metanan cu ta surpasa simplemente castiga e delincuente y (temporalmente)

proteha e comunidad.

Guia durante detencion: Durante su estadia den Centro di Detencion y Coreccion Corsou e detenido lo mester wordo condiciona pa medio di un programa di resocialisacion balansa y na midi di tal forma cu na su regreso den comunidad e lo ta util, di moda cu e por participa facilmente na e proceso social y laboral. Pa logra esaki lo inverti den un infraestructura adecua, e personal y e asina yama "leerwerktrajecten". E intencion ta pa minimalisa recidivismo. Banda di esaki nos ta di opinion cu e ex detenido merece un di dos oportunidad.

Guia despues di detencion: Na momento cu e ex detenido sali for di prizon e mester haya e guia ambulante necesario pa e por re-integra den comunidad di forma exitoso. E institutonnan cu ta encarga cu resocialisacion ambulante di ex detenidonan tin un tarea hopi importante den esaki. Pa por logra un guia optimal e funcionnan critico di "reclasseringswerkers" mester keda yena cu profesionalnan apto pa haci e trabou di guia y resocialisacion di ex detenidonan.

Amienda na ley di consenso di Reino casi completo

(CuraçaoChronicle) – Prome ministernan di St. Maarten, Corsou y Aruba ta participando den consultanan ministerial di cuatro pais hunto cu Secretario di Estado saliente pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino Hulandes desde dia 15 di juli ultimo pa discuti e ultimo puntonan di preocupacion di e paisnan riba e amiendanan proponi pa e ley di consenso di reino.

Na maart di e aña aki, Raad van State a confirma hopi di e preocupacionnan di Corsou y e otro paisnan pa loke ta trata e contenido di e ley. Desde e tempo ey, for di dia 26 di maart te cu dia 19 di juli, a haci cantidad di ahuste y a tene combersacionnan na un nivel tecnico pa yega na

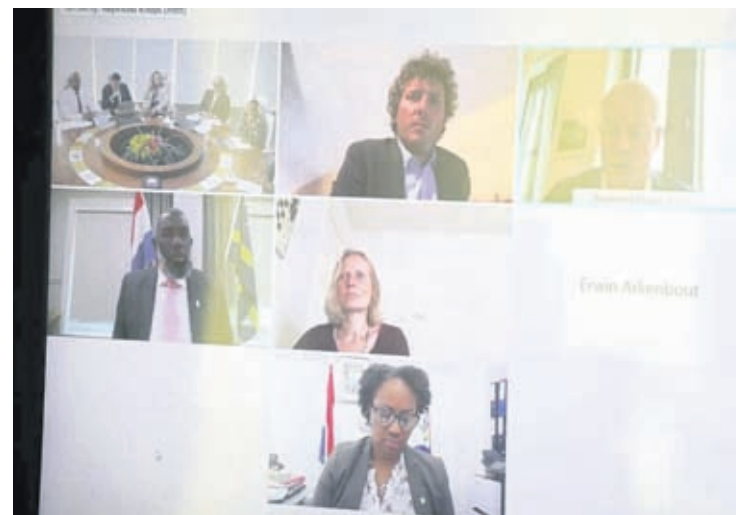
acuerdonan principal riba e miho manera pa adresa e preocupacionnan aki y finalisa den e proximo reporte proponi.

Riba diahuebs dia 22 di juli, e segundo Consulta Ministerial a tuma luga riba e ultimo puntonan di preocupacion. A yega na consenso riba dos di e ultimo tres punto di preocupacion, esta e procedura di nombramento di e Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo (COHO) y e autoridad di instruccion di Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino. E punto faltante tabata referi na tin suficiente consideracion pa e necesidadnan basico di e pais na momento di otorga sosten di likides y e necesidad pa construi reserva. E punto aki a wordo treci dilanti pa

St. Maarten y a wordo manda back pa wordo discuti na nivel tecnico, cual a keda finalisa den un reunion cu a tuma luga diabierna 23 di juli.

Prome minister Silveria Jacobs a declara: “St. Maarten ta gradici pa e trabao duro haci pa e teamnan tecnico, y ta continua resaltando e importancia pa tur yega na un acuerdo. Hulanda a expresa nan disponibilidad pa adresa e punto restante. Unabes cu a resolve e preocupacion aki, tur preocupacion mayor di St. Maarten lo a keda adresa na caminda pa un compromiso; uno cu lo duna e paisnan suficiente confiansa pa bay dilanti pa loke ta trata ley.”

Un revision interno di e gobiernonan respectivo y nan Raad van Advies lo sigui, y



despues di esaki, e intencion ta pa manda e documentonan na Consejo di Minister di Reino (RMR) pa dia 3 di september.

Esaki ta un ley di consenso den cual tur cuatro pais den Reino mester participa,

sinembargo, e ta bay tin impacto directo riba tres pais Caribense. Mirando esaki, e gobiernonan lo continua luchando pa sigura cu nan ta ricibi lo mas posibel mientras ta cumpli cu nan leynan den e miho interes di e pueblo riba e islanan.

Hospitalisacion pa Covid na Hulanda a duplica siman pasa *Ta spera e piek e siman aki*

(NLTimes) – Hospitalnan a admiti 538 persona siman pasa pa tratamento di Covid-19 durante ultimo shete dia segun data di RIVM y monitor di hospital NICE. Esey tabata 98 porciento mas halto compara cu e siman anterior, RIVM a bisa ayera.

“E piek di admisionnan di hospital ta spera di wordo alcanza e siman aki” RIVM a bisa. “Desde fin di juni, nos a mira un aumento den admisionnan di hospital y den ICU den tur grupo di edad. E aumento di tanto admision

den hospital como den ICU tabata mas fuerte pa hende di edad entre 40-59 y 60-79 aña.”

E data a mostra cu 110 di esnan admiti siman pasa tabata entre edad di 20 pa 39 aña, y 20 pashent tabata mas jong. Como 115 di e 538 persona hospitalisa mester a bay ICU di inmediato. Esey tabata mas cu triple e 33 admision den ICU di e siman anterior.

Tabatin 616 pashent cu a ricibi cuidu riba diamars atardi, segun oficina di coordinacion di pashent LCPS. Esey tabata

e cifra mas grandi desde dia 15 di juni, y e prome biaha den 41 dia cu e total di pashent tabata mas cu 600. Cifranan diario di LCPS a sugeri cu e aumento tabata stabilizando despues di dos siman di aumento.

E total di pashent tabata 48 porciento mas halto compara cu un siman atras. Un aumento similar lo pone e cantidad di pashent na 916 pa proximo diamars.

E total combina di pashent a aumenta cu siete porciento solamente compara cu dialu-

na tardi. E unidatnan di cuidu intensivo tabata tratando 159 persona cu malesa di coronavirus, un aumento neto di 19 despues di tene cuenta cu admision, salida, y morto. E otro 457 pashent tabata den pisonan general di cuidu, un aumento neto di 20.

Admisionnan nobo di pashent tabata lo mas halto den dos luna, cu 117 pashent di Covid-19 admiti den cuidu entre dialuna y diamars atardi. Esey a pusha e averahe semanal di siete dia na 88, e balor mas grandi desde dia 3 di juni.

Di e admisionnan nobo, 17 a wordo manda directamente na ICU, segun LCPS. Den averahe, 14 pashent a wordo manda den ICU durante cada un di e ultimo siete dia. Te e fecha, unidatnan di cuidu intensivo a duna tratamento na 13,029 persona cu malesa di coronavirus, cu 72 porciento sobreviviendo e incidente, segun NICE. Pisonan general a duna tratamento na 58,783 pashent di Covid-19 cu un tasa di sobrevivencia di 87 porciento.

Rutte a retene informacion for di Parlamento den negociacionnan cu Rusia

(NLTimes) – Prome minister Mark Rutte a informa Parlamento incompletamente riba negociacionnan cu oficialnan senior Hulandes a tene cu Rusia. Rutte a bisa cu e combersacionnan aki tabata solamente un ‘libre intercambio di punto di bista’, pero e negociacionnan a inclui topiconan controversial y a haci acuerdonan, segun Follow the Money y The Investigative Desk a reporta.

Hulanda oficialmente a kibra lasonan cu Rusia despues di caida di vuelo MH17 na 2014, pero a reanuda comunicacion tres aña despues. Oficialnan senior di ministerio di Relacionnan Internacional a re-

anuda combersacionnan cu nan coleganan Ruso. Tweede Kamer a haya sa di esaki solamente despues cu e dos plataforma investigativo a reporta anteriormente e aña aki.

Rutte a bisa e tempo ey cu no tabatin nada misterioso ni secreto di e combersacionnan, entregando documento pa proba esaki. Segun Rutte, e oficialnan tabata ‘djis combersando cu Rusia riba varios proyecto di energia’ y e oficialnan no tabata autorisa pa haci ningun acuerdo.

Follow the Money y The Investigative Desk a solicita documentonan di e ministerionan relevante riba e combersacionnan cu Rusia, apelando na e WOB. Segun

e plataformanan, e documentonan aki ta mostra cu Rutte a retene informacion relevante for di Tweede Kamer. Por ehemplo, e oficialnan a discuti e controversial Nord Stream 2 Pipeline, cu tin intencion di trece gas Ruso na Europa nort occidental den futuro, y sancionnan di UE contra Rusia.

E oficialnan tambe a discuti acuerdonan riba sector energia. Y agenda-, email y memonan ta mostra cu a cera acuerdonan riba peticion di Hulanda, loke no a comunica na Tweede Kamer.

Partidonan di oposicion GroenLinks, PvdA y SP ta furioso cu e revelacion aki y lo solicita un debate mañan

pa tuma luga despues di e re-

cess, nan a bisa NU.nl.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Trek lady's mountain bike almost
new
Trek man's mountain bike
almost new
Car carrier, 2 helmets, plus extra
accessories
Call 5847321

TA BENDE Varios Terreno

propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR

un apartment di un camber,
sala no muebla, aircro, cable y
wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE

un wandmeubel di palo di eik
por yama
Tel: 586 7048

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente te hopi nubia cu un awa-
sero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 7:07 pm
Subida di solo : 6:25 am.

Biento:

Modera for di direccion generalmente
oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16
nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente
fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27
nudo)

Situacion general di tempo:

Aire relativamente seco tras di un ola
tropical cu a pasa bay west lo limita de-
saroyo di nubianan cu por produci awa-
sero.

Sinembargo, den oranan di marduga y
mainta di diaranson localmente un awa-
sero pasahero por desaroya. Mas aleu
stof fini di Sahara lo stroba visibilidad
un poco durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di
lama:

Un estado di lama leve na partinan pro-
teje, y modera na partinan zuid ta wor-
do spera den proximo 24 ora. Na parti
oost te noordwest lama lo ta modera, cu
olanen entre 3 pa 4 te localmente 5 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/27/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	194.16	194.88	195.68
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	160.26	161.72	163.35
EUR	208.10	209.99	212.11
DKK	27.26	27.98	28.78
NOK	19.08	19.80	20.60
SEK	19.65	20.37	21.17

For amounts up to Afl. 100,000

Entrega proposicion pa condecoracion real prome cu dia 6 di augustus!

Diabierna 6 di augustus 2021 ta e ultimo dia pa entrega proposicionnan pa personanan ricibi un condecoracion Real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2022.

Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion Real mester tene cuenta cu e acento ta cay riba prestacionnan particular pa y den comunidad. Tin dos categoria:

- Trabao boluntario, pues trabao na pa cual e persona no a/ta ricibi salario;
- Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago, pues den su trabao.

E prestacionnan aki mester ta

di un caliber y nivel di e halto ey cu nan ta surpasa locual normalmente ta wordo spera di su trabao y mester tin un balor excepcional pa desaroyo di Aruba.

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedor di un condecoracion Real por entrega un proposicion. Pa haci e proposicion aki mester hazi uzo di dos formulario special. E formularionan aki ta obtenibel entrante 26 di mei 2021 na balie abao na entrada na Bestuurskantor na Playa, na Bestuurskantor na San Nicolas of cerca e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba. Tambe lo por download e formularionan for di e website di

gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw

Mester yena e formularionan di proposicion completamente y detayadamente y e persona(nan) of e instancia cu ta haci e proposicion ("voorsteller") mester firma esaki.

E motivacion di e peticion ta di importancia crucial.

Pa evalua e meritonan di un persona cu ta propone pa un condecoracion Real ta di suma importancia pa duna tur informacion pidi riba e formularionan y pa menciona tur dato y informacion cu por duna realse na e trabao(nan)/actividad(nan) desplega door di e persona en cuestion.

Comision Condecoracion



Real Aruba ta enfatisa cu otorgamento di un condecoracion Real mester keda un sorpresa pa e persona concerni. Pa e motibo ey ta di suma importancia pa NO informa e persona concerni cu ta bay haci un peticion pe, ni envolv'e den e proceso di prepara un proposicion. Mester hazi e trabao preparatorio den tur secrecia. Esaki lo evita un desapunto den caso cu e condecoracion no ta keda otorga.

Mester hazi e entrega di un proposicion pa un condecoracion Real na balie di bestuurskantor Oranjestad den un envelop cera dirigi na Bureau Minister van Algemene Zaken, na atencion di Decoratiecommissie Aruba, Bestuurskantor, L. G. Smith Blvd. 76, Oranjestad, Aruba.

Proposicionnan pa condecoracionnan Real ta wordo trata na Hulanda door di e organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Nan ta duna e conseho definitivo pa cu e condecoracionnan Real y nan ta hopi estricto. Por ehempel, den caso cu un persona tin tremendo logronan pa comunidad, pero e tin por ehempel boetnan grave, un persona asina lamentablemente no ta bin na remarca pa un condecoracion Real durante cierto periodo. Por ehempel pa un boet durante un aña y dependiendo di e cantidad di boet durante mas aña.

Semper mester manda un peticion hopi luna adelanta pa por keda cla cu tur tramite na Aruba y na Hulanda pa asina e personanan por ricibi nan condecoracion na luna di april di e siguiente aña.

E aña aki e ultimo dia pa entrega un proposicion pa un condecoracion Real pa aña 2022 ta diabierna 6 di augustus 2021.












Por favor tuma nota cu proposicionnan incompleto y proposicionnan cu a drenta despues di diabierna 6 di augustus 2021 lamentablemente no por wordo trata.

Aruba tin hopi persona cu ta contribui na nos comunidad mediante trabao boluntario y personanan cu ta destaca realmente den nan trabao. Ta deseo di Comision Condecoracion Real Aruba pa mira hopi di nan ricibi un condecoracion Real na 2022, mescos cu e aña aki. Ta p'esey un peticion na un y tur pa haci un esfuerzo pa esaki bira realidad y pa asina Aruba por honra su hendenan balioso. Comision Condecoracion Real Aruba ta spera cu pa aña di Rey 2022 tambe comunidad lo reacciona cu hopi entusiasmo pa reconoce esnan cu ta haci trabao importante pa y den nos comunidad.

Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba:

- sra. F. Perez-Lopez (tel. 583-8425)
- sr. V. Frank (tel. 587-4979)
- sra. N. Anthony (cel. 593-1921)
- sra. I. Nicolaas-Ras (tel. 584-8880)
- sra. R. Garrido (cel. 593-1820)
- sr. D. Figaroa (cel. 741-0100)

Tambe por acerca e comision via e-mail: condeco.aruba@gmail.com

Resultado Sorteo juli 27, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		8240	1957	7464
KORSOU		4671	5712	2800
SUPER4		7732		
FLAMINGO		9552	7132	6199
	LOTTO CATOCHI	6525	3550	3154
	WEGA ANOCHI	2655	2101	0223
	BIG4	0957		
	WEGA ANOCHI	5160		
	1 OFF	2370		
	WEGA ANOCHI	7881		
	ZODIAC	0254	VIRGO	
	WEGA ANOCHI	4635	CANCER	
	LUCKY3	976		X3
	WEGA ANOCHI	420		X2
	LOTTO DI DIA	01-02-04-19-21		7x match4
	Afl. 60,000			144x Afl.8
	MINI MEGA	03-12-17-20		MEGA BALL 08
	Afl. 320,000/Afl.420,000 plus			3x Afl.500



**“Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y
Laga esaki nan termina den tur buniteza”**

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero
conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Merita Rosalinda Tromp

Mihor conoci como: Mirta of tanta Mita
*03-09-1957 – † 20-07-2021

Na number di su :

Mayornan :
†Feliz Tromp & †Carmen Tromp-Carrasquero

Yiu: Leomar Tromp

Nieto/a stima : Nathan & Zeydiliene Tromp

Pareha di Bida : Edwin Todd

Ruman nan:
Maria & Antonio Croes y Famia
Cornelio & Elba Tromp y Famia
Sibilina Tromp Y Famia
Andrea Tromp y Famia
Emelinda Tromp y Famia
Jeanette Tromp
Estrellita & Trevor Rolle y Famia
Evelinda & Rudi Tromp y Famia
† Anushka Tromp y Famia
Robert Carrasquero & Maritsa Chikitto y Famia
Anthony Carrasquero
Corina Tromp y Famia

Omo stima : Candido Carrasquero

Su subrino/a nan, primo/a nan, comer y
comper nan, amstadnan, ex colega nan di
Dr. Horacio Oduber Hospitaal y demas
Famia : Tromp, Todd, Carrasquero, Croes,
Rolle, Martha , Quandt , Farro , Dirks, Wild,
Silverio de Jesus, Obispa, Werleman, Fuentes,
Donata, Koolman, Quandus , Ramanzan
Un agradecimento special pa Sra. Xenia Calvo
cu a cuida di nos mama te na ultimo.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida
cu lo tuma lugar diabierna 30 di juli 2021, na
Misa Santa Anna di Noord pa 2’ or di atardi ,
response ta cuminsa 4’ or.



"Aun cuando pase por el valle más oscuro,
no temeré, porque tú estás a mi lado".
Salmo 23:4

A fayece inesperadamente pero conforme cu
boluntad di Dios:



Angel Arrebola Ortiz

4 Maart 1948, España
24 Juli 2021, Aruba

Na number di:
Su querida esposa:
Fulvia Azucena (Chena) Arrebola-Croes

Yiunan:
Julissa Arrebola y François Stamper
Miguel-Angel Arrebola y Adriana Arrebola-Sevilla

Nieta y Nieto:
Sheevah Besamusca
Xyfer Stamper

Rumannan:
Emilio Arrebola y famia
Jose Arrebola y famia
+Aurora Arrebola
Francisco (Paco) Arrebola y famia

Sobrino y sobrinanan:
Angel Arrebola
Fatima Arrebola y esposo
Pablo Arrebola
Angel Arrebola y famia
Gemma Arrebola y famia
Josep Arrebola y famia
Enrique Arrebola y famia
Sergio Arrebola y famia
Milagros Arrebola y famia
Javi Arrebola y esposa

Swa y cunanan:
Bernardo (Shona) y famia
+Felicita (Sita) y famia
+Hermogenes (Mooi) y famia
+Yolanda y famia
Lourdes (Luchi) y famia
+Idelfonso (Foncho) y famia
+Modesto (Junior) y famia
+Vale y famia
+Xiomara (Mara) y famia

Mane un yiu:
Queency van Haaften y famia

Su bon amigonan:
Alex Maduro Y Axel Navas

Su bon bisinjanan:
Balta y Benny Croes
Patsy Koolman y famia

**Ta invita demas famia, bon coleganan,
amistadnan y conocirnan pa e acto di
condolencia y entierro cu lo tuma lugar dia 29 di
Juli di 2pm pa 4pm na "Pray Funeral Home" San
Nicolaas.**

Sigi pa santana central Sabana Basora.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.**

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero gradicido
na Dios pa tur locual el a significa pa nos, ta
anuncia fayecimento di:



Rolando Jacintho Maduro

mihor conoci como: “Roy”
***27-06-1947 †27-07-2021**

Na number di su:

Casa:
Marlene Maduro Fradl

Yiunan:
Myron Maduro & Katherine Cathalina
Patrick Maduro
Maury Maduro & Ursin Kelly

Nietanan:
Mikaela Maduro
Ava-Marie Maduro

Rumannan:
Filomena Maduro
Anna Arends
Jacqueline Winterdal & yiunan

Suegra:
vda. Olga Fradl Schwengle

Swa:
Humphrey Fradl & Laura Fradl Vulich & yiunan

Mihor amigo:
Fredis Refunjol & famia

Amigonan di cas:
Ronny van der Linde
Edilbert Diaz
Marcelle Paalman
Rivelino Abreu
Johny Oduber
Miguel Kelly & Miriam Kelly Pietersz

Tur su bon bisiñanan , Ihanan Y demas famia:
Maduro, Fradl, Arends, Winterdal, Vulich,
Schwengle, Van der Linde, Kelly, Cathalina, Tromp,
Refunjol & Pietersz

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na
e acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 30
july 2021 di 9or pa 11or di mainta, sigi pa
cremacion den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos NO lo
ricibi bishita di condolencia na cas y tambe nos ta
pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa
nos lo por a lubida un of otro miembro di famia,
amigo y/of conocir.

NY law has long let officials use campaign funds for defense

(AP) — Some legislators want to change New York's campaign finance rules after Gov. Andrew Cuomo used \$285,000 in political donations to pay lawyers representing him in sexual harassment and misconduct investigations.

New York politicians have used millions of dollars in campaign funds in recent years to pay lawyers defending them against allegations of wrongdoing, according to tallies kept by the New York Public Interest Research Group. The list includes former Assembly Speaker Sheldon Silver, former state Senate leader Dean Skelos, former state Senate leader Joseph Bruno and former New York Attorney General Eric Schneiderman.

That kind of campaign spending is allowed under certain conditions but many still find it distasteful.

"It's completely bizarre and it makes no sense because campaign contributions are supposed to be for campaigns, not for other things," said John Kaehny, executive director of the ethics watchdog group Reinvent Albany. "Defending yourself in a criminal matter is not the same as running a campaign and it's fairly obvious."

So far, sentiments like that haven't led to changes. Proposals to ban campaign committees from covering legal



expenses related to alleged misconduct have failed to advance since 2013.

Many taxpayers recoil at one alternative, which is to have the government pick up the legal bills of officeholders being investigated.

"Using campaign funds instead of taxpayer dollars for this purpose has been well established for decades," Cuomo spokesperson Rich Azzopardi said in a statement defending the use of campaign cash for legal bills.

New York's attorney general is investigating allegations that Cuomo sexually harassed several state employees. An Assembly committee is investigating whether there are grounds for impeachment. Federal authorities are examining whether the administration manipulated data about COVID-19 deaths of nursing home patients.

Cuomo, a Democrat, has

denied wrongdoing and has not been charged with any crimes.

The idea that political candidates should be allowed to use campaign money to pay for a legal defense is grounded in the reality that elected officials do occasionally face spurious lawsuits and politically motivated investigations.

But state Sen. Brad Hoylman, a Manhattan Democrat who is sponsoring one bill calling for changes, said politicians facing serious allegations related to personal misconduct should pay legal costs out-of-pocket.

"I think it's a bait-and-switch when you solicit campaign support and then use it for your defense in a large investigation or a trial," Hoylman said, adding that he doesn't think the state should be paying Cuomo's legal bills, either. "When it involves malfeasance and serious charges,

that's where I think a taxpayer is right to take umbrage that they shouldn't be paying for those legal fees."

Former President Donald Trump's campaign and the Republican National Committee spent unprecedented millions of dollars on legal fees related to a long list of investigations, including former special counsel Robert Mueller's probe of Russian election meddling.

Trump's campaign also paid the legal fees of associates caught up in lawsuits and investigations, as did the RNC, which also picked up the tab for several of Trump's second impeachment lawyers. Several legal defense funds, including one called the Patriot Legal Expense Fund were also established allowing donors to foot former Trump aides' legal bills.

Former President Bill Clinton, a Democrat, chiefly relied on a legal defense fund, set up separately from his campaign but still funded by political supporters, to pay legal bills related to investigations into his conduct with women and alleged perjury.

Some say such funds promote transparency, though others say they are just another way for donors to buy influence.

New York does limit what legal expenses a campaign can cover. Political contributions can't be used for purely per-

sonal things unrelated to a campaign or public office.

"You can't pay a lawyer for a house closing. That's a good example of what you can't do," said Jerry Goldfeder, a longtime New York election lawyer who worked in the state attorney general's office when Cuomo was attorney general. He declined to comment on the specifics of Cuomo's spending.

Years ago, Cuomo used \$400,000 in campaign funds for lawyers representing him in a federal investigation of his shutdown of a state anti-corruption commission. That inquiry was closed without anyone being charged.

On the federal level, the Federal Elections Commission allows candidates to pay legal expenses with campaign funds, but not in matters where the expense wouldn't exist if the person wasn't a candidate or officeholder.

Sometimes what counts as a prohibited personal use can be ambiguous.

"Frankly, I think in the case of Cuomo, clearly if it's allegations of sexual harassment, it would seem to me that the New York law is a little too expansive," former FEC Commissioner Ann Ravel said in an interview. "Because that is a purely personal act, despite the fact that he was able to engage in it because of his position."

Democratic donor convicted of offering drugs for sex; 2 died

(AP) — A federal jury on Tuesday convicted a wealthy California political donor on charges he injected gay men with methamphetamine in exchange for sex, leading to two deaths and other overdoses.

Ed Buck was found guilty of all nine felony counts in federal court, which could lead to a life sentence. The verdict came exactly four years after one of the victims was found dead of an overdose in Buck's West Hollywood apartment.

The jury deliberated for more than four hours after a two-week trial. Buck's defense attorneys — one of whom was a prosecutor in



the O.J. Simpson case — did not immediately return a request for comment.

Prosecutors said Buck paid men and provided drugs in return for sex acts. The 66-year-old had pleaded not guilty. His defense lawyers

said neither fatal overdose victim died from meth and that many of the alleged victims were drug addicts.

His 2019 arrest marked a turning point for activists who rallied outside his

apartment and pressured law enforcement to act after Gemmel Moore, 26, died on Buck's floor in 2017.

Even after Timothy Dean, 55, died 18 months later, it took another nine months and the near-death of another overdose victim before Buck was arrested in September 2019.

Family members and activists had pushed for Buck's arrest since Moore died. They said Buck escaped criminal charges for years because of wealth, political ties and race.

Buck is a wealthy white man who was active in gay causes and animal rights issues. He has given more than \$500,000 to mostly Democratic politicians and causes since 2000.

Prosecutors say he exploited vulnerable men — most of them Black — by paying them to come to his home to use drugs and engage in sex play to satisfy a fetish. Many were destitute drug users who often worked as prostitutes to support their habit.

The defense contends all the men were at Buck's apartment under their own will and that Moore and Dean did not die from methamphetamine.

"I know this has been an arduous, lengthy and difficult process," U.S. District Judge Christine A. Snyder told jurors after she read the verdict, according to the Los Angeles Times.

Man pleads guilty to 4 Asian spa killings, sentenced to life

(AP) — A man accused of killing eight people, most of them women of Asian descent, at Atlanta-area massage businesses pleaded guilty to murder Tuesday in four of the killings and was handed four sentences of life without parole.

Robert Aaron Long, 22, still faces the death penalty in the four other deaths, which are being prosecuted in a different county. The string of shootings at three different businesses in March ignited outrage and fueled fear among Asian Americans, who were already facing increased hostility at the time linked to the coronavirus pandemic. Many were particularly upset when authorities suggested Long's crimes were not racially motivated but instead born of a sex addiction, which is not recognized as an official disorder.

In comments sure to further frustrate those who believe Long targeted Asian women, a prosecutor reiterated Tuesday that Cherokee County investigators saw no evidence of racial bias. That's at odds with the hate crime enhancement that Long, who is white, faces just miles away in the four Atlanta deaths.

On March 16, Long shot

and killed four people, three of them women and two of Asian descent, at Youngs Asian Massage in Cherokee County, according to police accounts. A fifth person was wounded. Long then drove to Atlanta, where he shot and killed three women at Gold Spa before going across the street to Aromatherapy Spa and fatally shooting another woman, police said. All of the Atlanta victims were of Asian descent.

In Atlanta, Long could be sentenced to death if convicted in the four deaths. There, he also faces charges of aggravated assault and domestic terrorism in addition to murder, and prosecutors have said they will seek to have the deaths classified as a hate crime.

Wallace explained that Cherokee County prosecutors came to a different conclusion. When Long walked through the first spa "shooting anyone and everyone he saw," Wallace said he told investigators he was motivated by a "sex addiction" and his desire to eliminate sources of temptation at businesses where he engaged in sex acts. Investigators interviewed people who'd known him for years, including three of Asian descent, who said they'd never heard him say

anything derogatory about any racial or ethnic group, Wallace said.

The American Psychiatric Association does not recognize sex addiction in its main reference guide for mental disorders. While some people struggle to control their sexual behaviors, it's often linked to other recognized disorders or moral views about sexuality, said David Ley, clinical psychologist and author of "The Myth of Sex Addiction."

Wallace said prosecutors planned to seek the death penalty if Long didn't plead guilty. All relatives of the victims they've been able to contact supported the plea deal in the interest of swift justice, she added.

Reached by phone, Michael Webb, the ex-husband of victim Xiaojie "Emily" Tan, said the family was "very satisfied" with the plea.

Bonnie Michels, whose husband of 24 years, Paul, was the first person killed, told the judge about the hole in her life left by his death.

Elcias Rocendo Hernandez Ortiz, who was shot in the face, also addressed the court, speaking in Spanish. He said it has been very hard for his



family, and he feels for the relatives of those who died.

The prosecutor said the defendant signed a plea agreement admitting to all charges in Cherokee County, where he was accused of malice murder, felony murder, attempt to commit murder and aggravated assault. Cherokee County Superior Court Chief Judge Ellen McElyea accepted the agreement, handing him four sentences of life without parole plus an additional 35 years.

Those killed at the Cherokee County spa were: Tan, 49; Michels, 54; Daoyou Feng, 44; and Delaina Yaun, 33. The Atlanta victims were: Suncha Kim, 69; Soon Chung Park, 74; Hyun Jung Grant, 51; and Yong Ae Yuc, 63.

Long said he had planned to kill himself that day and went to the massage businesses thinking that paying for sex — which he considered wrong — would push him to do it. But at some point while sitting in his car outside the first spa, he decided to kill the people inside.

After he was apprehended in south Georgia, Long told detectives of his struggles with pornography and sex. He believed he was an addict, and felt tremendous guilt and shame when he viewed porn or engaged in sexual acts at massage businesses, Wallace said.

Long said he was driven by a desire to "punish" the people who worked there.

Old bugaboo complicates US-Russia search for new arms deal

(AP) — In their search for a new approach to arms control, Moscow and Washington are likely to soon encounter an old bugaboo: Russia's demand that the U.S. stop resisting limits on its missile defenses, which the Russians view as a long-term threat and the Americans see as a deterrent to war.

It is likely to arise when U.S. and Russian officials open a "strategic stability" dialogue Wednesday in Geneva — talks meant to lay the groundwork for future arms control and to reduce the risk of nuclear war. The talks are an area of modest promise in a relationship otherwise marred by disputes over ransomware attacks, Russian military intervention in Ukraine and other issues.

The Geneva session is not expected to yield a major break-

through, but it likely will lead to additional talks.

Russia's point man on arms control negotiations, Sergei Ryabkov, told reporters in Moscow on Tuesday that the Russian delegation had submitted proposals in writing, although he offered no details. He said the purpose of Wednesday's session will be to "analyze in detail where we have differences, and try to find directions for joint work where there is a certain opportunity," according to a Tass news agency report.

The missile defense dispute has shot down past efforts to broaden the scope of arms control negotiations to include more than the traditional category of "strategic," or long-range, nuclear missiles. Now it is among several disagreements — magnified by mutual distrust — that are likely to determine wheth-

er the world's two biggest nuclear powers can avoid a new arms race. At stake are what President Joe Biden has called "new and dangerous and sophisticated weapons that are coming on the scene now that reduce the times of response, that raise the prospects of accidental war."

Biden appeared to be referring to emerging technologies such as hypersonic weapons, artificial intelligence and space weapons, which are being pursued not just by the United States and Russia but also China, whose rapid military advances have complicated the international arms control picture.

Biden may also have had in mind Russia's pursuit of exotic nuclear weapons, including a nuclear-powered and nuclear-armed cruise missile, as well as a nuclear-powered underwater drone. The Rus-

sians have said U.S. missile defenses compelled them to seek new weapons that could evade those defenses, and they recently offered to include these in future arms control negotiations. That gesture is seen by some as an opening for Washington to drop its opposition to negotiating limits on missile defenses.

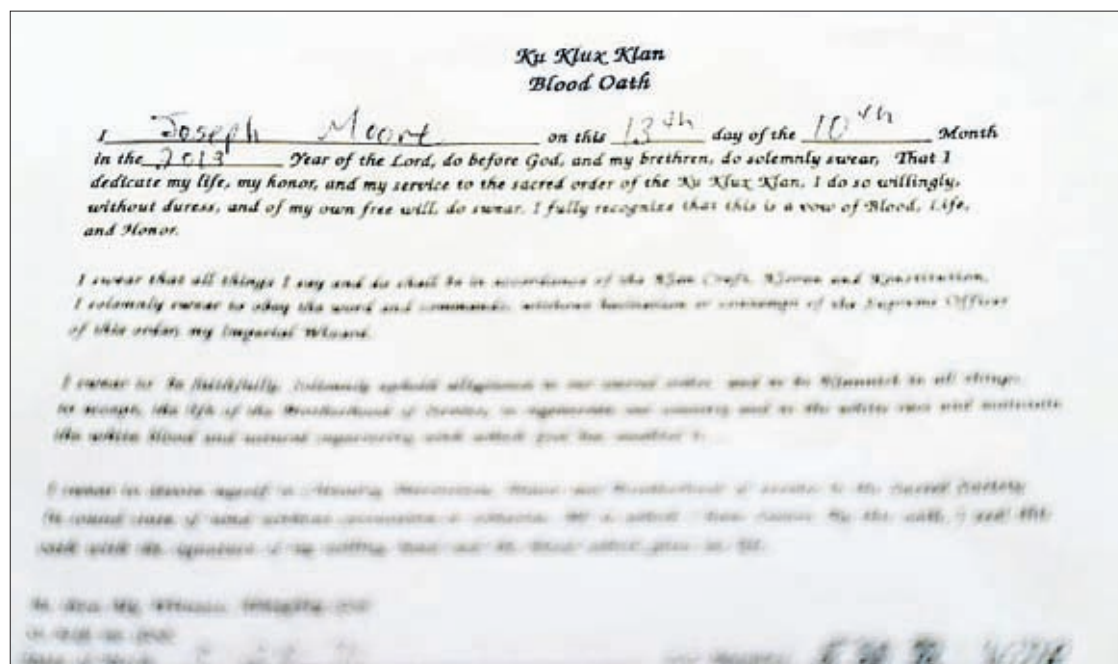
When they met in Geneva on June 16, Biden and Russian President Vladimir Putin agreed to begin mapping a new road to arms control by reopening the "strategic stability" talks that had faltered in the final months of the Trump administration. The idea is to explore possibilities for negotiating arms deals to succeed the New START treaty, which covers only long-range nuclear-armed weapons and is set to expire in 2026.

The Russians have long insisted there can be no strategic stability without limits on defensive as well as offensive weapons. Ryabkov, the deputy foreign minister, has left no doubt that Moscow will insist that missile defense be part of a future arms control arrangement.

"Addressing the issue of missile defense has no alternative for us," he told an international conference June 22. He said Russia cannot accept U.S. assurances that its missile defenses are meant only to shoot down rockets fired by North Korea or potentially by Iran.

"Sooner or later," Ryabkov said, the U.S. will increase its defensive capabilities to the point where they will undermine the viability of Russian missiles. Therein lies the Russian concern about instability.

Inside a KKK murder plot: Grab him up, take him to the river



(AP) — Joseph Moore breathed heavily, his face slick with nervous sweat. He held a cellphone with a photo of a man splayed on the floor; the man appeared dead, his shirt torn apart and his pants wet.

It was 11:30 a.m. on March 19, 2015, and the klansmen were celebrating what they thought was a successful murder in Florida.

But the FBI had gotten wind of the murder plot. A confidential informant had infiltrated the group, and his recordings provide a rare, detailed look at the inner workings of a modern klan cell and a domestic terrorism probe.

That investigation would unearth another secret: An unknown number of klansmen were working inside the Florida Department of Corrections, with significant power over inmates, Black and white.

Thomas Driver took a pull off a cigarette, and exhaled the smoke at Warren Williams. Driver, a white prison guard, and Williams, a Black inmate, faced each other.

The two men stood in a sweltering prison dorm room in rural north Florida's Reception and Medical Center, a barbed wire-encircled complex built among farmland an hour south of the Georgia state line. The RMC is the state's prison hospital where new inmates are processed.

Williams, a quiet, 6-foot-1, 210-pound inmate, suffered from severe anxiety and depression. He was serving a year, records show, for striking a police officer. Williams

agreed to plead no contest in exchange for a reduced sentence, and an order to receive a mental health evaluation and treatment under county supervision.

Williams told Driver to stop blowing smoke at him, he'd report later. Driver blew more, and Williams told him to stop again.

When Driver continued, Williams jumped him and they hit the ground. As they struggled, Williams bit Driver and gained an advantage, according to both men's accounts of the fight.

A group of guards responded, and beat Williams so badly that he required hospitalization, his mother and lawyer said.

Driver, in turn, needed a battery of precautionary tests for HIV and hepatitis C because of the bite. They would all be negative, but the ordeal enraged him.

More than a year later, in December 2014, a wooden cross ignited in a field hidden by tall trees.

Dozens of hooded klansmen gathered around for a "klonklave," a meeting of the Florida Traditionalist American Knights of the Ku Klux Klan. Members of a biker club were being "naturalized" as citizens into the Invisible Empire of the Klan.

Driver, known by his fellow klansmen as "Brother Thomas," was there with Sarge Moran, who was also a prison guard. Moran had worked for the Florida Department of Corrections for decades; he'd also been a klansman

for years. He had been disciplined more than once by the corrections department for violent incidents, according to records obtained by The AP. Despite this, Moran had been kept in a position of power over inmates.

Moore was a U.S. Army veteran. When not in his klan "helmet," he often wore a baseball hat pinned with military medals, including a Purple Heart. He commanded respect and fear from his klan brothers, and often regaled them with stories of his work killing targets overseas as part of an elite U.S. military squad.

The very existence of a plot to murder a Black man by Ku Klux Klan members working in law enforcement evokes past tragedies like the 1964 "Mississippi Burning" case, where three civil rights workers were slain by klansmen. Sheriff's deputy Cecil Price Sr. was implicated in the deaths and was convicted of violating the young men's civil rights.

Today, researchers believe that tens of thousands of Americans belong to groups identified with white supremacist extremism, the klan being just one. These groups' efforts to infiltrate law enforcement have been documented repeatedly in recent years and called an "epidemic" by legal scholars.

FBI Director Christopher Wray said at a March Senate hearing that "racially motivated violent extremism," mostly by white supremacists, accounts for the most rapidly rising share of domestic terrorism cases.

"White supremacist groups have historically engaged in strategic efforts to infiltrate and recruit from law enforcement," said an FBI document released by a congressional committee in September, about four months before the Capitol riots. In the intelligence assessment, written in 2006, the FBI said some in law enforcement were volunteering "professional resources to white supremacist causes with which they sympathize."

In November, a Georgia deputy was caught on an FBI wiretap boasting about targeting Black people for felony arrests so they couldn't vote, and recruiting colleagues into a group called "Shadow Moses." In 2017, an interim police chief in Oklahoma was found to have ties to an international neo-Nazi group. In 2014, two officers in Fruitland Park, Florida, were outed as klansmen and forced to quit.

Despite repeated examples, white supremacists who are fired from law enforcement can often find jobs with other agencies. There is no database officials can check to see if someone's been identified as an extremist.

Domestic terrorism experts have been calling for better screening to help identify extremists before they're hired. Some states, such as California and Minnesota, have tried to pass new screening laws, only to be prevented by police unions, whose legal challenges argued successfully that such queries violate free speech rights.

Without screening, white supremacists who get inside can operate with impunity, targeting Black and other people of color, and recruiting others who share their views.

A few years later, Moore's cellphone lit up with an unknown number. The voice, however, was familiar. It was an agent who'd known him from his previous work with the FBI, asking to meet about a new investigation into another violent klan cell. Because of Moore's success infiltrating the klan before, the agency recruited him again.

The FBI bought him a computer and phone so he could make contact online with the

new klan group. Within a few weeks, Moore had scheduled a meeting with the Grand Dragon and second-in-command at a Dollar General parking lot in Bronson, Florida.

The klansmen checked Moore's drivers license and tested him in an exchange of klan jargon.

Moore told them that he'd killed people before, including a hit in China in 2005. He was lying. He'd never seen a battlefield and the medals he wore were fakes.

But the leaders were impressed. They invited Moore to be "naturalized." He filled out an application, paid a \$20 fee along with \$35 in annual dues.

He also signed a "blood oath," part of which read, "I swear ... to be Klannish in all things, to accept the life of the Brotherhood of Service, to regenerate our country and to the white race and maintain the white blood and natural superiority with which God has enabled it." The Grand Dragon told him that a violation of his blood oath was punishable by death.

Williams and his family live today with uncertainty and paranoia.

"My fears? That maybe some of the other klan members could come around, and try to find us and harm us," his mother, Latonya Crowley, told The AP in her first interview about the ordeal.

Looking back, Crowley remembers weird occurrences around the house before the FBI got involved.

In one instance, a neighbor said they saw two white men — they looked like police — in Crowley's yard at daybreak. "No police came to my house," Crowley remembered replying to the news, dismissively.

A bag of her trash full of her empty insulin containers — she's diabetic — also disappeared. She wonders if that's why Newcomb thought to use insulin.

But Williams and Crowley are thankful, too. The FBI saved his life, and the state of Florida prosecuted the men who threatened him.

UN says its food aid runs out this week in Ethiopia's Tigray

(AP) — The head of the United Nations World Food Program says the agency will “run out of food” in Ethiopia’s conflict-hit Tigray region on Friday, while hundreds of thousands of people there face the world’s worst famine crisis in a decade.

Some 170 trucks with food and other supplies are “stuck” in the neighboring Afar region and “must be allowed to move NOW,” David Beasley tweeted on Tuesday, noting that 100 such trucks are needed per day in Tigray. “People are starving.”

International pressure is again rising on Ethiopia’s government to allow badly needed food and other supplies into Tigray, where aid hasn’t reached some communities since the war started in November between Ethiopia’s military and Tigray forces. The Associated Press has reported that scores of people have begun to starve to death.

Shortly after the WFP chief’s statement, Ethiopia’s government blamed the aid delivery problem on Tigray forces’ “provocations” in the Afar region, which the U.N. says has the only remaining road route into Tigray. But a WFP convoy trying to use that route was attacked on July 18, and insecurity remains a challenge.

Ethiopia’s government in June declared a unilateral cease-fire, saying it was in part

on humanitarian grounds, while its forces retreated from Tigray and Tigray forces retook the regional capital and many other areas. Calling the cease-fire a “sick joke,” the Tigray forces vowed to secure the region and chase “enemies” over its borders if needed.

“Our forces are advancing in every direction and no one is going to stop them, not even rain,” spokesman Getachew Reda with the Tigray forces tweeted on Tuesday.

Since the cease-fire, Ethiopia’s government has prepared for a renewed offensive in Tigray, with public rallies and recruiting drives. Some 3,000 youths gathered on Tuesday in the capital, Addis Ababa, to enlist in the military and denounce Tigray’s former ruling party, which once dominated Ethiopia’s government but this year was declared a terrorist group.

“Our recruits shall bury the enemy and make sure Ethiopia’s sovereignty is respected,” Defense Minister Kenea Yadeta said.

Tigray’s civilians are caught in the middle, largely cut off from the outside world as communications links in the region remain down and supplies run low. Thousands have been killed in the conflict, and even outside the region witnesses say thousands have been detained because of their ethnicity.



At least 2 killed in German chemical blast; 31 injured



(AP) — An explosion at an industrial park for chemical companies in Germany killed at least two people on Tuesday, with 31 others injured and several still missing hours later. Fire officials who tested the air said there did not appear to be a danger to nearby residents after authorities initially urged people to shelter inside.

The explosion at the waste management facility of the Chempark site in Leverkusen, near Cologne, sent a large black cloud into the air. It took firefighters almost four hours to extinguish the fire that took hold after the explosion. Germany’s Federal Office for Civil Protection and Disaster Assistance initially classified the incident as “an extreme threat.” Later on Tuesday, however, the Cologne fire department tweeted that pollution measurements “do not show any kind of abnormality.” They said the smoke had diminished but that they would continue to measure the air for toxins.

The city of Leverkusen said the explosion occurred in storage tanks for solvents.

Later Tuesday, Chempark operator Currenta said that a second fatality had been confirmed. It put the number of injured at 31 and said five employees were missing.

“Unfortunately hope of finding them alive is fading rapidly,” the head of Chempark, Lars Friedrich, said in a statement.

City officials asked all residents to stay inside until the late afternoon and warned people from

outside Leverkusen to avoid the region. City officials later also warned people not to let children play outside, use outside pools or eat fruit and vegetables from their backyards in the coming days. They said experts would only be able to tell in a few days how toxic the soot from the explosion would be.

Currenta said the explosion happened at 9:40 a.m. and then developed into a fire. It said three big tanks were affected by the explosion, but that it was too early to know the cause.

“Sirens were operated to warn residents and warning alerts were sent,” Currenta said.

Police shut down several nearby major highways for several hours.

Leverkusen is home to Bayer, one of Germany’s biggest chemical companies. It has about 163,000 residents and borders Cologne, which is Germany’s fourth biggest city and has around 1 million inhabitants. Many residents work at Bayer, which is one of the biggest employers in the region.

The chemical park is located close to the banks of the Rhine river.

Currenta has three facilities in the region. More than 70 different companies are based at the locations in Leverkusen, Dormagen and Krefeld-Uerdingen.

The mayor of Leverkusen, Uwe Richrath, called the blast “a tragic moment for Leverkusen.”

Human Rights Watch: Israeli war crimes apparent in Gaza war



(AP) — Human Rights Watch on Tuesday accused the Israeli military of carrying out attacks that “apparently amount to war crimes” during an 11-day war in May against the Hamas militant group.

The international human rights organization issued its conclusions after investigating three Israeli airstrikes that it said killed 62 Palestinian civilians. It said “there were no evident military targets in the vicinity” of the attacks.

The report also accused Palestinian militants of apparent war crimes by launching over 4,000 unguided rockets and mortars at Israeli population centers. Such attacks, it said, violate “the prohibition

against deliberate or indiscriminate attacks against civilians.”

The report, however, focused on Israeli actions during the fighting, and the group said it would issue a separate report on the actions of Hamas and other Palestinian militant groups in August.

“Israeli forces carried out attacks in Gaza in May that devastated entire families without any apparent military target nearby,” said Gerry Simpson, associate crisis and conflict director at HRW.

He said Israel’s “consistent unwillingness to seriously investigate alleged war crimes,” coupled with Palestinian rocket fire at Israeli civilian

areas, underscored the importance of an ongoing investigation into both sides by the International Criminal Court, or ICC.

In a statement, the Israeli army said its attacks were aimed at military targets and that it took numerous precautions to avoid harming civilians. It said Hamas is responsible for civilian casualties because it launches attacks from residential areas.

The war erupted on May 10 after Hamas fired a barrage of rockets toward Jerusalem in support of Palestinian protests against Israel’s heavy-handed policing of the Al-Aqsa Mosque compound, built on a contested site sacred to Jews and Muslims, and the threatened eviction of dozens of Palestinian families by Jewish settlers in a nearby neighborhood. Israel has said it struck over 1,000 targets during the fighting.

In all, some 254 people were killed in Gaza, including at least 67 children and 39 women, according to the Gaza Health Ministry. Hamas has acknowledged the deaths of 80 militants, while Israel has claimed the number is much higher. Twelve civilians, including two children,

were killed in Israel, along with one soldier.

The HRW report looked into Israeli airstrikes. The most serious, on May 16, involved a series of strikes on Al-Wahda Street, a central thoroughfare in downtown Gaza City. The airstrikes destroyed three apartment buildings and killed a total of 44 civilians, HRW said, including 18 children and 14 women. Twenty-two of the dead were members of a single family, the al-Kawlaks.

The Israeli military said the attacks were aimed at tunnels used by Hamas militants in the area. The airstrikes unexpectedly caused nearby buildings to collapse, leading to “unintended casualties,” it said.

In its investigation, HRW concluded that Israel had used U.S.-made GBU-31 precision-guided bombs, and that it did not warn residents to evacuate the area ahead of time. It also found no evidence of military targets in the area.

“An attack that is not directed at a specific military objective is unlawful,” it wrote.

The investigation also looked

at a May 10 explosion that killed eight people, including six children, near the northern Gaza town of Beit Hanoun. It said the two adults were civilians.

In its statement, the Israeli military said the casualties were caused by errant rocket fire launched by militant groups, not Israeli airstrikes. It released aerial photos of what it said was the launch site, some 7.5 kilometers (4.5 miles) away, and the landing area. It also said it did not carry out any strikes in the area at the time of the explosion.

But based on an analysis of munition remnants and witness accounts, HRW said evidence indicated the weapon had been “a type of guided missile” used by Israel.

“Human Rights Watch found no evidence of a military target at or near the site of the strike,” it said.

The New York-based group said that Israel refused to allow its investigators to enter Gaza. Instead, it said it relied on a field researcher based in Gaza, along with satellite images, expert reviews of photos of munitions fragments and interviews conducted by video and telephone.

Italy: Lake Como towns hit by extreme weather

(AP) — Towns around Italy’s Lake Como were hit by mudslides and floods on Tuesday in another example of extreme weather phenomena that an agricultural lobby said had intensified in recent years.

Italian firefighters carried out more than 60 rescues after storms wreaked havoc around the picturesque lake ringed by mountains in northern Italy. They included bringing to safety an elderly woman blocked in her home, as well as a person with a disability and a caregiver isolated by a landslide. No deaths or injuries were reported.

In Brienno, on the lake’s western shore and the hardest hit town, 50 residents were blocked in their home when a landslide caused a gas leak. And further south in Cernobbio, firefighters evacuated a condominium threatened with flooding.

“We are facing in Italy the consequences of climate change, with a trend toward tropicalization and the multiplication of extreme events,” Coldiretti said, citing more frequent, sudden and violent storms, short and

intense rainfalls and rapid changes from sunny skies to storms.

Coldiretti estimates 14 billion euros (\$16.5 billion) of damage over the last decade to agriculture production, buildings and infrastructure because of climate change-provoked events like flooding and landslides.

The storms devastating Lake Como came a day after hailstones the size of tennis balls damaged nearly 100 cars and stalled traffic on a highway near Bologna, in northern Italy. Video showed cars with windshields shattered by the hailstones pulled over on the side of a highway as stunned drivers and passengers surveyed the damage.

While hailstorms are a common summer feature in Italy’s Po River Valley, meteorologist Luca Lombroso told the Bologna daily, *il Resto di Carlino*, that the strength and frequency of hailstorms this year has made the phenomenon “unusual.”

Coldiretti said its analysis shows that hailstorms are occurring at the rate of 11 a day this summer, with 386 recorded so far this year. That compares

with a few dozen a year up to six years ago, a rate that grew to 92 in 2018 and 198 in 2019.

“The dimension of the hailstones also has changed, growing considerably in the last years with real ice blocks falling from the sky — even bigger than

tennis balls,” Coldiretti said.

Hailstorms can wipe out entire fields or orchards of vegetable and fruit. Coldiretti attributes a 40% drop in peach and apricot harvests and a 50% drop in nectarines to “this crazy climate.”



Biles withdraws from gymnastics final to protect team, self

(AP) — Simone Biles arrived in Tokyo as the star of the U.S. Olympic movement and perhaps the Games themselves. She convinced herself she was prepared for the pressure. That she was ready to carry the burden of outsized expectations.

Only, as the women's gymnastics team final approached on Tuesday night, something felt off. And the athlete widely considered the Greatest of All Time in her sport knew it.

So rather than push through the doubts that crept into her head as she's done so many times in the past, Biles decided enough was enough. She was done. For now.

The American star withdrew from the competition following one rotation, opening the door for the team of Russian athletes to win gold for the first time in nearly three decades.

Jordan Chiles, Sunisa Lee and Grace McCallum guided the U.S. to silver while Biles cheered from the sideline in a white sweatsuit, at peace with a decision that revealed a shift not only in Biles but perhaps the sport she's redefined.

"We also have to focus on ourselves, because at the end of the day we're human, too," Biles said. "So, we have to protect our mind and our body, rather than just go out there and do what the world wants us to do."

The Americans — fueled by an uneven bars routine by Lee that not even Biles could match — drew within eight-tenths of a point through

three rotations. ROC, however, never wavered on floor. And they erupted when 21-year-old Angelina Melnikova's score assured them of the top spot on the podium for the first time since the Unified Team won in Barcelona in 1992.

COMPLETE OLYMPICS COVERAGE

Biles withdraws from gymnastics final to protect team, self

Rough day for stars Simone Biles, Naomi Osaka at Olympics

Five swimming events to be decided on Day 5 of Olympics

'About time': LGBTQ Olympic athletes unleash a rainbow wave

The victory came a day after ROC men's team edged Japan for the top spot in the men's final. Great Britain edged Italy for bronze.

"The impossible is possible now," Melnikova said.

Perhaps in more ways than one.

In the five years since Biles and the U.S. put on a dazzling display on their way to gold in Rio de Janeiro, gymnastics has undergone a reckoning. The tectonic plates in a sport where obedience, discipline and silence were long considered as important as talent and artistry are moving.

Biles has become an outspoken advocate for athlete's rights and the importance of proper mental health. There was a time, there were many times actually, where she felt she wasn't right and just powered through because



that's what people expected of her.

Not anymore. And the stand she took could resonate far beyond the color of any medal she may win in Tokyo.

Biles is the latest in a series of high-profile athletes, including tennis star Naomi Osaka, who have used their platforms to discuss their mental health struggles. A subject that was once taboo has become far more accepted and embraced.

U.S. Olympic and Paralympic Committee CEO Sarah Hirshland applauded Biles for prioritizing her "mental wellness over all else" and offered the organization's full support. USA Gymnastics women's program vice-president called Biles' act "incredibly selfless."

Biles posted on social media Monday that she felt the weight of the world on her shoulders after an uncharacteristically sloppy show-

ing during qualifying left the Americans looking up at the ROC on the scoreboard.

The tension affected her practice. It affected her confidence. And when she stepped onto the vault runway, it finally found its way to her performance, too.

She was scheduled to do an "Amanar" vault that requires a roundoff back handspring onto the table followed by 2 1/2 twists. Biles instead did just 1 1/2 twists with a big leap forward after landing. She sat down and talked to U.S. team doctor Marcia Faustin, then headed to the back while the rest of the Americans moved on to uneven bars without her.

When Biles returned several minutes later, she hugged her teammates and took off her bar grips. And just like that, her night was over.

"To see her kind of go out like that is very sad because this Olympic Games, I feel like, is kind of hers," Lee said.

Biles is scheduled to defend her Olympic title in the all-around final on Thursday. She also qualified for all four event finals later in the Games. She said she will regroup on Wednesday before deciding whether to continue.

Biles' abrupt absence forced the Americans to scramble a bit. The finals are a three-up/three-count format, meaning each country enters three of their four athletes on an apparatus, with all three scores counting.

Chiles stepped in to take Biles' place on uneven bars

and balance beam. The 20-year-old who made the team with her steady consistency pulled off a solid bars routine and drilled her balance beam set two days after falling twice on the event.

Thanks in part to a little help from ROC — which counted a pair of falls on beam — the U.S. drew within striking distance heading to floor, the final rotation.

Without Biles and her otherworldly tumbling, the U.S. needed to be near perfect to close the gap. It didn't happen. Chiles stumbled to the mat at the end of her second pass, and any chance the U.S. had of chasing down ROC went right along with it.

Not that Chiles or the rest of the Americans particularly cared. The gold might be gone, but something more significant may have happened instead. It's a tradeoff they can live with.

"This medal is definitely for (Biles)," said Chiles. "If it wasn't if it wasn't for her, we wouldn't be here where we are right now. We wouldn't be a silver medalist because of who she is as a person."

Chiles then turned to her good friend. Biles helped convince her to move to Houston to train alongside her two years ago, a decision that turned Chiles into an Olympian. In an empty arena in the middle of Japan with the world watching, Chiles did for Biles what Biles has done for so many for so long. She had her back.

"Kudos to you girl," Chiles said. "This is all for you."





25%

ON ASHLEY MATTRESS

- LIMITED TIME OFFER -

CASH

f 895.70

**ANNIVERSARY EDITION
FIRM / FULL MATTRESS**

M71621

CASH

f 1372.70

**BONITA SPRINGS
FIRM / QUEEN MATTRESS**

M61131

CASH

f 1160.70

**ANNIVERSARY EDITION
PILLOWTOP / FULL MATTRESS**

M71821

CASH

f 1468.10

**BONITA SPRINGS
EUROTOP / FULL MATTRESS**

M61321

CASH

f 2008.70

**SANTA FE
FIRM / KING MATTRESS**

M675421

CASH

f 1574.10

**BONITA SPRINGS
EUROTOP / QUEEN MATTRESS**

M61331

Pa Crediet bin cu ID validor, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setary WEB.

HABRI DI DIALUNA PA DIASABRA: 9AM - 6PM: AMC UNICON MEGASTORE L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD